

## Announcing The First-Ever Client Satisfaction Guarantee

How does CRI do it? By "partnering" — doing your research the way you'd do it yourself. And building a relationship, not just doing a project.

We put the same caliber of people on your study that you'd pick if you were hiring them. Then we equip them with leading-edge technology. Finally, we watch over the details as carefully as you would if you had time to do it all yourself. The result: research that's accurate, on time, with no surprises. We're so sure you'll be satisfied, we're willing to guarantee it. Call us about guaranteeing your satisfaction on your next project.

CRI has always delivered satisfaction — now we've put it in writing.



Consumer, business, services, and medical marketing research worldwide Minneapolis New York Chicago San Francisco (612) 542-0800 (201) 447-4274 (312) 642-7589 (415) 954-8589 Circle No. 358 on Reader Card

## Quality.

Quick Test.

## The Similarity is Unmistakable.

Quality and Quick Test. More than just a similarity in letters, quality is simply the uncompromising standard that Quick Test works by. For over two decades, our dedication to providing research professionals like you with nothing less than state-of-theart data collection has helped make us the leader. Each project is confidentially handled by professionals you can trust a highly qualified team of managers overseeing a well-trained support staff. Quality. Quick Test. You don't have one without the other. Find out yourself. Call today for a free brochure.



212-662-1221 (New York office)

#### Services: Focus groups Pre-recruited one-on-ones Shopping mall interviewing WATS telephone interviewing Computer assiste

interviewing Computer assisted personal interviewing Computer assisted telephone interviewing Tabulation capabilities Executive and professional interviewing Door-to-door interviewing Central location and other field research

Locationa: Boston, MA: (4 locations) Worcester, MA Albany, NY New Haven, CT Schenectady, NY New York: (4 locations) Moorestown, NJ Philadelphia, PA: (2 locations) Bethlehem, PA Norfolk, VA: (2 locations) Durham, NC Atlanta, GA: (2 locations) Orlando, FL Tampa, FL Chicago, IL: (2 locations) Detroit, Mi Minneapolis, MN Nashville, TN Oklahoma City, OK

Here, There, Everywhere QUICK TEST AN EQUIFAX COMPANY 617-672-1660

(Boston office)

Denver, CO Houston, TX San Antonio, TX Phoenix, AZ San Francisco, CA: Sunnyvale, CA Los Angeles, CA: (2 locations) Saattle, WA London, England

## Quirk's MARKETING RESEARCH Review

### Vol III, No. 4

## Contents

- 6 Segmentation study determines Greyhound ridership
- 8 Minnesota Mutual charts efficient marketing with MAPS
- 14 Investigating respondents' interpretations of survey questions
- **16** Reports provide data on effectiveness of print advertising
- 26 Hispanic research advertorial section

## Departments

- 10 Data Use: A look at item non-response
- 23 Trade News
- 34 Names of Note
- 38 Start ups, Changes, Mergers & Acquisitions
- 36 Product and Service Update
- 44 Qualitative Research/Focus Group Moderator Directory
- 57 Index of Advertisers
- 58 Trade Talk

## Sales Offices:

Headquarters: *Quirk's Marketing Research Review*, 6607 18th Ave. So., Minneapolis, MN 55423. (612) 861-8051. Eastern States: Pattis/3M, 310 Madison Ave., Suite 1804, New York, NY 10017. (212) 953-2121.

Central States: Pattis/3M, 4761 West Touhy Ave., Lincolnwood, IL 60646-1622. (312) 679-1100.

**West Coast:** Lane E. Weiss, 582 Market St., Suite 611, San Francisco, CA 94104. (415) 986-6341.



Publisher Tom Quirk

Managing Editor Joseph Rydholm

Editorial Advisor Emmet J. Hoffman

Circulation Director James Quirk

Printing Supervisor Robert K. Truhlar

Business Manager Marlene Quirk

Quirk's Marketing Research Review, (ISSN 08937451) is issued ten times per year-January, February, March, April, May, June/July, August/September, October, November, December-by Quirk Enterprises, Inc., 6607 18th Ave. So., Minneapolis, MN 55423. Mailing Address: P.O. Box 23536, Minneapolis, MN 55423. Telephone: 612-861-8051

**Subscription Information:** U.S. annual rate (ten issues) \$40; two years (20 issues) \$76; three years (30 issues) \$112, U.S. single copy price \$10; Canada and foreign countries \$15.

Second class postage paid at Minneapolis, MN and additional mailing offices.

Change of Address: Notices should be sent promptly; provide old mailing label as well as new address; include ZIP code or postal code. Allow 4 to 6 weeks for change.

POSTMASTER: Please send change of address "Form 3579" to Quirk's Marketing Research Review, P.O.Box 23536, Minneapolis, MN 55423.

Quirk's Marketing Research Review is not responsible for claims made in advertisements.

Copyright 1989 by Quirk's Marketing Research Review.



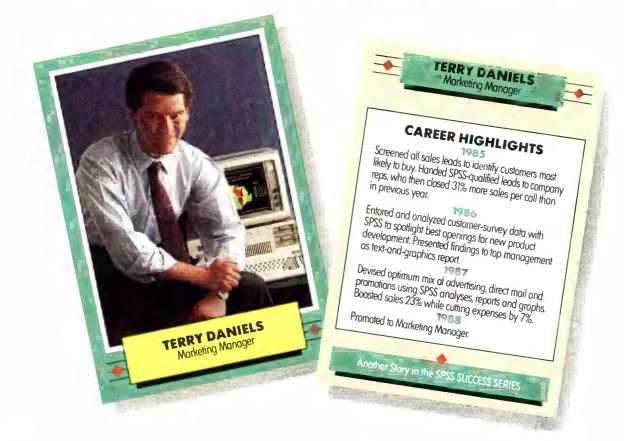
Quirk Enterprises, Inc., 6607 18th Ave. So., Minneapolis, MN 55423. Mailing Address: P.O.Box 23536, Minneapolis, MN 55423.612-861-8051.

## Cover

A psychographic segmentation study of its ridership gave Greyhound a clearer picture of its customers. See page 6. Cover photo courtesy of Greyhound Lines, Inc.

April, 1989

## Your team needs the best stats if you want to win a title.



### SPSS® gives you better market research stats than any ether software.

Your team depends on you to aim its pitch toward just the right target. That's why you need the very best stats in the field: the ones you get with SPSS data analysis software.

SPSS gives you more stats and features designed especially for market research than any competitor. And the end-user orientation to help you get the most from them. So it's a better and faster way to find out exactly what you want to know.

Whether you're on a mainframe, mini or micro, SPSS offers all the software and options to turn your data into useful knowledge. Tools that take you from data entry and analysis all the way to presentation graphics.

Yet you'll find the power of SPSS is surprisingly easy to control. For over 20 years, we've designed software to meet the specific needs of market and survey researchers. So SPSS software naturally works the way you work, and talks to you in plain English.

And you're supported every step of

the way by the entire SPSS team. With ongoing upgrades, documentation and training that's come through for over 1 million users.

Find out how SPSS market research software can give you a clearer view of the field, by calling

### 1-312-329-3499.

It's the first step toward the knowledge every winning pitcher needs.



## Segmentation study determines

hough it annually conducts a massive survey of its passengers. Greyhound Lines Inc. decided to learn more about the people who ride its buses. The company's yearly on-board survey, which is distributed for a week in 50 of its biggest markets twice a year, last year netted Greyhound 30,000 responses--providing a clear demographic picture of the Greyhound customer. But, says Gary Graley, the company's direc-

tor of market research, they wanted more insight into the psychology of the people behind the demographics.

"We wanted to get a dimension of our passenger that went beyond demographics," he says. "We were interested in a psychological profile of our customers. What are their lifestyles? What are their values?"

This is the kind of information that the VALS psychographic segmentation program typically provides, but because prior research had shown that 70% of Greyhound passengers had household incomes below \$25,000, Graley says Greyhound felt its passengers wouldn't be accurately described with the VALS system.

"We felt that the VALS types did not fit

what a Greyhound passenger was, based on their income and socioeconomic class. We felt that VALS was skewed towards income levels that were probably higher than the normal Greyhound passenger, so we decided to pursue our own psychographic profile specifically for the Greyhound passenger," Graley says.

With the help of Decisions Center, Inc., New York, Greyhound conducted 500 in-terminal personal interviews in 10 major markets (including New York, Los Angeles, Chicago, and Atlanta) averaging roughly 50 interviews per market. In addition, some 400 other interviews were conducted in seven smaller markets (such as San Antonio, Des Moines, Baltimore, and San Diego) to ensure a reliable sample



Quirk's Marketing ResearchReview

## Greyhound ridership

by Joseph Rydholm managing editor

among Greyhound's key passenger segments: blacks, Hispanics, college students, senior citizens, military, small town/rural customers and casino visitors.

Interviewers were stationed next to ticket areas and approached ticket buyers to participate in the approximately 45 minute interview. The survey asked Greyhound passengers to provide standard demographic information and to respond to a series of travel- and lifestyle-related statements in an attitudinal section, using a scale of importance of one to five, one indicating the statement "does not describe me or my feelings at all," and five indicating that it "describes me or my feelings completely." The statements dealt with:

- attitudes towards travel
- •attitudes towards public transportation
- •attitudes towards Greyhound
- •travel behavior
- personality characteristics
- •self-image
- •values/beliefs
- lifestyle
- social behavior
- •media habits

Sample statements in the travel section included "I like to flip through National Geographic and read about other places," "I hate to travel alone." Sample statements from the lifestyle section included "I am bored with my life," "Chess is one of my favorite games," and "I often charge my purchases."

"The travel statements are the statements that were used to produce the actual segments," Graley says. "It was sort of an extension of what VALS would do, which would only look at lifestyle related items. We went beyond that since we were interested in segmenting travelers. We segmented based on the travel items and then described their lifestyle based on the lifestyle section as well as the demographics and the travel habits."

The research segmented Greyhound ridership into five groups.

"We felt that VALS was skewed towards income levels that were probably higher than the normal Greyhound passenger, so we decided to pursue our own psychographic profile specifically for the Greyhound passenger."

Gary Graley

### Roost-to-Roost Travelers

This is the largest segment, accounting for 27% of Greyhound ridership. Its members are very home- and familyoriented. They enjoy traveling with family members to visit relatives. They consult travel magazines and brochures when planning their trips. The Roost-to-Roost segment contains the highest concentration of senior citizens. It also has more women, fewer young people (under age 25), many retirees, and more married people. The segment has average income and education levels. They have a positive outlook and are more likely than other passengers to be involved with church and civic matters.

#### Spontaneous/Impetuous Mixers

21% of Greyhound riders fall into this group, which, as the name suggests, travel primarily for the social experience. They enjoy traveling alone and look forward to meeting and talking to new people. This segment has a high percentage of single young white men. They are less likely to have a job, and their income level is low to average. They are more likely on vacation, not traveling to see friends or relatives, and their plans for the trip were made probably less than two weeks in advance. Their impetuous, "live for the moment" lifestyle is based on a belief that the future will be dull.

#### Independent Explorers

Independent explorers account for 19% of the ridership. They are very traveloriented people who travel more to see new and unusual places than to visit friends and relatives. Like the Spontaneous Mixers, they enjoy meeting new people and don't mind traveling alone. They read travel brochures and frequently bring a camera along to capture their trip on film. Members of this segment tend to be white, better educated than those in the other segments (a high percentage of Independent Explorers are college students), and as a whole they have the highest family income. They are nontraditional people who are happy with their lives and optimistic about the future. They are careful with their money but

## Minnesota Mutual charts efficient marketing with MAPS

by Nance Olson

hree decades ago, Minnesota Mutual's group product databases existed primarily for administrative purposes. Financial institutions across the country supplied their customer lists for use in direct mail insurance solicitations. Realizing that these names and addresses could be used beyond an administrative function, the scope of the database was expanded. Today, the database has manifested into a comprehensive marketing vehicle.

The group division currently provides \$31.4 billion worth of insurance to more than 1.2 million households nationwide, making it the country's number one provider of mortgage life insurance. Still, the company faces fierce competition and cannot be comfortable with the status quo. In addition, today's discerning customers require increasingly sophisticated marketing methods.

Therefore, having names and addresses isn't enough. It's not who you know, but how much you know about your customer base that counts. Minnesota Mutual has long maintained databases of Name: Clayton (Chip) Chesterfield III Automobile:

Metallic Blue BMW **Favorite Social** Activity:

The Finer

Mingling at the country club **Preferred Clothing** Ensemble: Anything with a prominent Ralph Lauren label on it

**Choice Delicacy:** Liver pâte on smart little bits of french bread

Familiar Ouote: "Charge it to my American Express cord.

Two segmentation systems which classify American consumers into homogeneous groups, PRIZM and VALS, were used to complete this analysis.

PRIZM, a geodemographic system designed by Virginia-based Claritas Corp., is built on the sociological principle that people with similar cultural backgrounds, circumstances, and perspectives "cluster" in localities suited to their chosen lifestyles. Using Census data, a two-digit neighborhood lifestyle code is assigned to the smallest geographic areas delined by the Census. A code is subsequently assigned to every level of microgeography, including block groups, Census tracts, postal carrier routes, and ZIP codes. A unique nickname is assigned to each lifestyle cluster to capture the essence of the group and facilitate recall.

# Advantaged Advocates

insureds and applicants, clients and prospective clients, but a database without a marketing direction is not being utilized to its full potential. Minnesota Mutual decided to develop a system to reach that Attending film lestwals potential.

The company needed to add a marketing bent to the group division's most Favorite Menu Item: critical database-potential customers. Nothing less than a radical revolution Favorite Line: would allow efficient use of the data. The first step was to find out exactly what the database contained that would help increase direct marketing revenue.

The database provided demographic information, but it did not give a profile of the different buyer types. The "real" customers-their values, attitudes, and perceptions-were elusive.

The company looked to external sources to help round out the customer profile.

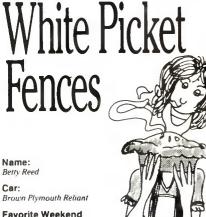
Name: Jennifer Tate Vehicie:

White 900 Saab automatu

**Favorite Networking** 

**Favorite Attire:** L.L. Bean Sportswear

pinach quiche "Read a good book lately



Outing: Attending craft fairs

**Favorite Outfit:** JC Penney coordinates

**Favorite Food:** Ham and scalloped potatoes

Favorite Phrase: "When I was your age PRIZM- and VALS-typed. This data was cross-tabulated to find out the national norm for VALS type within PR1ZM cluster. Since this data was projectable to the group division's database, a PRIZM analysis of the database (which required only addresses) predicted the VALS population for the purchasers of the product.

Combining the PRIZM, VALS, and NFO data with the purchasing information already available allowed Minnesota Mutual to create a marketing segmentation system called MAPS-Mortgage Audience Profiling System. MAPS grouped insured and potential insureds into five distinct segments:

### The Finer Things

Consisting primarily of families, aged 35 to 44 with upper middle socioeco-

## Bare Essentia

Name: Tom Johnson

Wheels: 1974 Chevy Impala

Favorite Thing To Do: Shoot pool with the guys

**Clothes:** Faded leans and T-shirts

**Favorite Food:** Hot dogs with macaroni and cheese

Favorite Saying: "Well, that's life"

VALS-Values, Attitudes, and Life- Truck: styles-was created by Arnold Mitchell of California-based SRI International. Woodworking Based quite heavily upon Abraham Favorite Dungarees: Maslow's Hierarchy of Needs Growth, Coveralls from the Sears the VALS typology describes consumers by linking their inner values with their Roast beef and mashed outward lifestyle expression. The prime potatoes developmental thrust of the typology goes Favorite Saying: from classifying people as Need-Drive, harmer handles." Inner-Directed, or Outer-Directed. Each of these classifications contains a number of VALS types-for example, Survivors, Achievers, and Experientials.

It would have been nearly impossible to VALS-type all of the 1.2 million insured households, so data was purchased from National Family Opinion (NFO). NFO provided data on 20,000 members of their national panel who had been both

#### Name: Gus Miller

Ford pickup **Favorite Pastime:** 

Rural

Route 1

catalog **Favorite Supper:** 

"It's raining pitchforks and

nomic status, they own nice homes, have a lot of discretionary income, and are usually college-educated and careerminded. They tend to be fairly financially sophisticated and skeptical of purchasing insurance through the mail.

### Advantaged Advocates

Made up of mostly single professionals with household incomes upwards of \$40,000, they believe personal growth comes before getting married and raising a family. They like the convenience of purchasing through the mail, but scrutinize costs and benefits-especially of financial services-carefully.

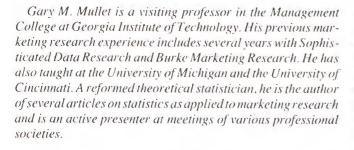
White Pieket Fenees This group enjoys family and home

continued on p. 48

## DATA USE

## A look at item non-response

by Gary M. Mullet



n the June/July 1988 *Data Use* column, Mike Baumgardner and Ron Tatham discussed how to handle the data from respondents who had no preference in simple paired comparison tests of preference. They wisely stated that they felt "uncomfortable giving a consumer a response that we (made) up." However, not all of their peers in marketing research and data processing agree—a point I'll return to later.

How, then, is one to handle a data set in which a number of questionnaires have item non-response? The problem is somewhat different than that faced above; there, the respondents were explicitly allowed to state that they didn't really prefer one product to another. Here I'm talking about the instances where particular questions are left totally blank or the appropriate "no answer" code is marked. Now what?

Is it a problem? Most assuredly. Anyone who has worked in marketing research for more than five minutes realizes that not all respondents answer all questions. There are several reasons for this. Some of the information is potentially threatening to the respondent, such as income, alcohol usage, age, and the like. Sometimes they have never heard of a particular brand and, thus, can't really rate it on several attributes, even though we ask them nicely to do so. Sometimes they may not know the meaning of one or two of your laundry list of attributes, but will gladly do the ratings for the rest. Motivation aside, it's a small proportion of respondents who answer every question on any given study.

So how are you, the analyst, to do a reasonable data tabulation and statistical analysis of your study, given this missing data (an oxymoron if ever there was one) problem? Unfortunately, there is no universal answer. To say "it depends" sounds like a cop-out, but it truly does depend on your computer hardware, your computer software, how you've coded the "no answer" from the questionnaire and, as always, the objectives of the study. Some of these will be discussed below. However, until some mysterious force compels every respondent to answer every question (honestly, we should add), there seems to be no panacea.

#### Tabulation and summary statistics

Here's where evidence of the problem may first be seen. Things don't always add up. You know that you have 500 total respondents, but when you add back those who use Brand A most often to those who use Brand B most often, to those who use any other brand most often, you only come up with 493. The rest, of course, didn't answer the question. Run the same data tabulation on someone else's data processing system, however, and the missing respondents may, in fact, magically reappear. What's going on?

Not all computer programs handle missing values the same way. You need to explicitly tell some of them what's going on, others have some built-in assumptions. For instance, one practice is to leave a blank in the card column where there was a "no answer." However, some hardware/software combinations treat that blank as a numeric zero and also count the respondent. Thus, if you are using this type of system, all of your missing values are automatically assumed to be the number zero and you'll have no missing responses at all. But think for a minute what effect this will have on your sample mean ounces consumed per week, or sample median household income category, or even, the proportion of respondents who prefer Brand A, since the new base is total respondents, not just those who made a choice.

Other programs automatically drop a blank from further consideration and, at the same time, make certain that the respondent base size is handled accordingly. Thus, unless you know which you are using, or is being used for you, it's easy to see how two analysts looking at the same data set can come up with completely different sets of crosstabulations and summary statistics.

The other thing you need to be aware of is that in some studies a "no answer" is coded as a "99" or "999," or some other value



## Responsible For Your Firm's Custom Marketing Research? LOOK FOR THE MARITZ MARK OF EXCELLENCE!

### For research results you can trust, Maritz is the answer.

HU CATER I

You'll find a world of down-to-earth business experience behind The Maritz Mark, in the past, our researchers have been employed with firms like Coca Cola, Southwestern Bell, Johnson & Johnson Taco Bell, Blue Cross/Blue Shield, Great-Western Savings, and NBC. They served top advertising agencies (Burnett /JWT/Foote, Cone/Grey). And they've worked for great manufacturers like Ford, General Motors, General Mills, Pillsbury, Exxon, DdPont, Squibb, and 100 others. Chances are our people have "hands-on" expertise in your industry.

For custom marketing research, look for the Maritz Mark of Excellence. Call or write for information.

## MARITZ MARKETING RESEARCH INC.

**St. Louis** (314) 627-1610 1395 N. Highway Dr. Fenton, MO 63099

New York (201) 292-1775 1515 Rt. 10 Parsippany, NJ 07054 Atlanta (404) 256-4060 5995 Barfield Rd., #160 Atlanta, GA 30326

Minneapoila (612) 922-0882 6600 France Ave., Suite 320 Minneapelis, MN 55435 Chicago (312) 759-0700 400 N. Schmidt Rd/ Bolingbrook, IL 60439

Agricultural (314) 627-2305 1395 N. Highway Dr. Fenton, MO 63099 Circle No.361 on Roader Card Detroit (313) 540-2200 255 East Brown St., Suito 305 Birmingham, Mi 48009

**Toledo** (419) 841-2631 3035 Moffat Dr. Toledo, OH 43615 Dallas (214) 367-0010 12720 Hillcrest Rd., Suite 1010 Dallas, TX 75230

Loe Angeles (213) 947-4602 15651 East Whittier Blvd Whittier, CA 90603



Our facilities and services are designed to handle the full spectrum of your survey research.

- Central Telephone (CRT's)
- Focus Group Facilities
- WATS Center in Omaha (CRT's)
- Executive Interviewing
- Pre-Recruit
- Intercept Studies Store Audits
- Demos



Seattle (206) 547-5600 2100 North 45th Street Seattle, Washington 98103

Portland (503) 282-4551 5322 N.E. Irving Street Portland, Oregon 97213

that is far out of range of the usual answer (how'd you like to try to put 99 kids through college?). Whenever you see a sample mean that is far out of line from what you expected, you should suspect that this type of coding might possibly be the cause. Again, unless you explicitly tell the software package that such a code is to be disregarded as missing, it will be counted and added and averaged right along with the rest. Computers, alas, do exactly what we tell them and not what we necessarily want them to do. Clearly, communication with the data tabulation system is a must.

### Other statistical problems

Here, too, you need to know your system. Depending on the hardware, there is at least one major heavy duty statistical software system that treats blanks as if they were all numeric zeroes-you lose no responses and, of course, no respondents, if you merely leave a missing value as blank during the data entry stage. At least one other software package treats a blank as a missing value for that particular case only. Another package will discard ALL information from a respondent if they show a blank for only ONE question for some procedures, and won't for others. Does it make a difference? You bet.

### A simple example

Assume that you've left all of the "no answers" blank (you know what will happen if you have a 99 or other numeric code punched in, so if you did this, most packages will allow this to be "blanked" by you, explicitly stating missing values as 99). Let's look at the case where respondents are comparing two products on several rating scales and you want to find out for which of these scales the products differ significantly. The first package, above, will put in zeroes wherever it sees a blank and make the comparisons as if every respondent had answered all questions for both products. It's easy to see how this would both deflate the sample means and invalidate the statistical comparisons which you are doing.

The other two packages would both reduce the data base to only those respondents who rated both products on a given seale. Thus, for the first rating seale you might see the 501 respondents who evaluated both products, for the second, the 505 who evaluated both, and so on. For each scale it may be a substantially different set of respondents that are used to make the statistical comparison-this may or may not be worrisome to you. One thing is for sure: you'll end up with fewer pairs of evaluations for each scale than you have total respondents in the study. It shouldn't take much of a stretch of the imagination to see what would happen if the comparisons involved three or four or more products or brands. (For only two such comparisons, we could open the Pandora's box of overlapping samples; but since it seems to be on none of the standard computer software packages, let's not.)

It gets even worse for some of the more complex multivariate procedures. Again, there are packages that will read in the blanks as zeroes and you lose no one at all. Of course, the results are not worth the paper they're printed on. (No problem, either, if you use something like a 99 for no answers and forget to tell the computer. Your results are worth exactly as much as the previous.)

For procedures such as regression analysis and discriminant analysis, the theoretical assumption is that each respondent answered every question currently being analyzed. Many packages drop ALL responses from any respondent who fails to answer even a single question; the respondent becomes a nonentity. It's very disconcerting, but not uncommon, to request a regression analysis using 60 or 70 variables and have the computer print a message that you don't have any respondents. What it means is that none of your respondents have answered all of the questions in the analysis. So, if the blanks are treated as zeroes, you get worthless results; if they cause the respondent to be dropped, you get no results at all.

Discarding all respondent information as in the cases above is called either casewise or listwise deletion. So if you take the same data set and run it through two programs, or if two analysts run the data through any program that causes blanks to trigger listwise deletion, you'll get comparable answers for any of these multivariate procedures, right? Wrong!

Or right, to an extent. They'll give you the same for regression and discriminant analysis. However, let's assume that two analysts are going to do a factor analysis and one of them uses pairwise deletion of missing data and the other uses casewise.

Pairwise means that if a respondent answers, say, 9 out of 10 questions that you're going to factor analyze, her answers can be used to impact 35 out of the 45 correlation coefficients that go into the factoring procedure. The listwise deletion means that all of her answers are discarded and she's essentially treated as if she didn't participate in the survey at all. Now we will probably get factor results which are not at all comparable. Again, you have a need to know how your data are handled.

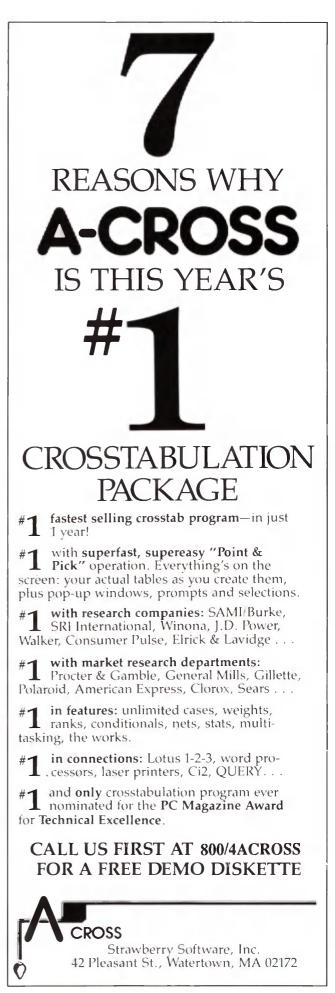
What can be done? First, you need to know how your analyses will be affected by blanks, 99, or whatever codes you use for missing data. Ask questions and assume nothing. It may mean that you'll have to delve into a computer manual to find the answer or even have to talk to those guys in the basement who dress funny but sure do a great job of keeping the computers going. If you're using an outside source for data processing, be sure to tell them explicitly how you have coded the no answers and how you want them handled.

Second, although I agree with Baumgardner and Tatham about putting words into respondents' mouths, you should recognize that there are a few procedures around for imputation of a numerical value for any missing data. Some software packages recommend that you do so. In fact, one manual goes so far as to state that, "If you have missing values, you will do better taking the time to impute (replace) them in the raw data by examining similar cases or variables with non-missing values." My own thinking on this issue is that if the respondent had wanted to or could have given you an answer, she would have, Imputation is not without risk.

Third, use the amount of item non-response as a positive indicator. If there is a particular statement or set of statements that are causing 90% of the item non-response, then perhaps deleting only those few can straighten out your regression analysis. Of course, always report the number of "no answers" for each question tabulated.

Finally, recognize that for some statistical procedures, "no answer" is an answer. One is correspondence analysis, in which the "no answer" categories can be used in both perceptual mapping and cluster analysis.

As with so much in this life, the key is effective communication between all of the concerned parties—the respondent, the analyst, the project director, the computer, and you.  $\overline{MRR}$ 



## Investigating respondents' interpretations of survey questions

Editor's note: The following is an excerpt from a chapter in the U.S. Dept. of Commerce report "Approaches to Developing Questionnaires." Principal contributor: Anitra Rustemever Streett.

ne way to evaluate questionnaires is to investigate respondents' understanding of the intent of specific questions and the meaning of their replies to those questions. This technique is called frame-of-reference probing, and is done by asking the respondent some additional questions. It is designed to address concerns about whether the questions, definitions, and instructions proposed for a questionnaire

convey the frame of reference desired. Probing to determine respondent frame of reference can be especially useful when words (like "crime") that are key elements in a survey are thought to carry emotional impact.

The probing questions can take different forms: either ad hoc questioning by the interviewer or administration of a set of questions written in advance (called "structured"). Ad hoc questioning usually takes place after the survey questionnaire has been administered. When structured follow-up questions are asked, the probing might be done immediately after the question containing the words or concept of interest is asked; alternatively, it might be done after the survey questionnaire has been completed.

Frame-of-reference probing can be incorporated at various stages of the questionnaire development process. It might be planned as a part of a pilot study or field test or it might be done during the actual survey.

### Personnel and skill requirements

This technique is implemented by interviewers, and to some extent, the skill requirements involved depend on whether the probing takes the form of structured follow-up questions or unstructured questioning. In the former case, regular interviewing skills are required; in the latter, more extensive interviewing skills such as detailed probing, the ability to think quickly, and others are also necessary.

When this technique is used during informal testing, it may be preferable for researchers/questionnaire designers to conduct the interviews to give more insight into respondents' interpretations of the word or phrase of interest.

#### Selection of respondents

The way respondents are selected for frame-of-reference probing depends on which stage in the questionnaire design process the method is used. During the questionnaire development process, respondents are selected using the same purposive selection strategies as those used in informal tests or unstructured interviews. If respondents' interpretations of questions in formal tests or actual surveys are subjected to investigation using this technique, however, respondents have already been selected through scientific

continued on p. 52

## for QUALITY telephone interviewing... THE WATS ROOM, INC. · Quality data collection for nearly two decades, on

- hundreds of thousands of interviews, from a central WATS telephone facility.
- · Professional project people and a continuouslytrained and monitored staff ensures that YOUR project is executed to the highest standards.
- We incorporate the latest CRT interviewing system and telephone switching equipment, all within a facility designed for maximum managerial and quality control.
- · Comprehensive range of sampling capabilities. A fully-equipped conference room for on-site meetings. Complete Client off-site monitoring abilities.
- · Fully independent service. Ready to Assist YOU in complete confidentiality. Experienced, Dependable, Professional.

THE WATS ROOM, INC. 120 Van Nostrand Avenue • Englewood Cliffs, NJ 07832 Telephone (201) 585-1400 Brochure available on request.



## Service Is Our Business

I'm Dennis Hill, President of U.S. Testing. Service is our business. Here are 7 good reasons to call us for your next research project.

1. Project Cost and Timing quotations within an hour.

2. All aspects of your research are handled internally — no subcontracting needed.

- 3. 16 data collection locations in high traffic malls (CRT Interviewing available).
- 4. 100 Wats lines.
- 5. 8 Focus Group locations with state-of-the-art equipment.
- 6. Coding and processing handled in house.
- 7. Full written reports.





Market Research, Inc.

Contact either of our client service offices

CHICAGO 300 Marquardt Drive Wheeling, IL 60090 (312) 520-3600 NEW YORK/NEW JERSEY 1099 Wall Street West Lyndhurst, NJ 07071 (201) 507-9600

Circle No. 366 on Reader Card

## Reports provide data on effectiveness of print advertising

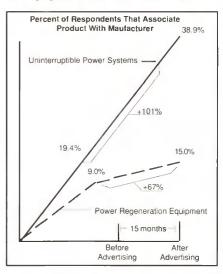
cGraw-Hill Research, through its Laboratory of Advertising Performance (LAP), has developed considerable information on the effectiveness of print advertising. The company designed the LAP to assist business publication advertisers and their agencies in making their advertising more effective, covering a variety of subjects to help solve advertising, selling, and marketing problems. The data for the LAP are culled from a wide variety of



sources, a few of which are: advertising readership reports from interviews with thousands of readers of McGraw-Hill magazines; independent studies of industrial marketers and advertisers who cooperate with LAP; and special LAP surveys from confidential data released to McGraw-Hill by manufacturers.

## Advertising in husiness publications enhances product association with the manufacturer

A concentrated advertising campaign of 24 pages over 15 months in *Electrical* 



*Construction and Maintenance* magazine increased product awareness for uninterruptible power systems equipment and power regeneration equipment 101% and



Quirk's Marketing ResearchReview

## 1989 SAWTOOTH SOFTWARE CONFERENCE "GAINING A COMPETITIVE ADVANTAGE THROUGH PC-BASED INTERVIEWING AND ANALYSIS" June 13-16 • Sun Valley, Idaho

#### **TUESDAY, JUNE 13**

Tutorials on Computer Interviewing, Perceptual Mapping, Conjoint Analysis, and Cluster Analysis Presented by the Burke Institute and Sawtooth Software

#### WEDNESDAY, JUNE 14

The Disk-by-Mail Survey as a Competitive Tool

Disk-by-Mail Surveys: Three Years' Experience Brant Wilson, Compaq Computer

Corporation Customer Satisfaction Research

Using Disks by Mail Lucy Frost & Peter Zandan, IntelliQuest, Inc.

Practical Issues in Computer Interviewing

Maintaining Quality in Large Projects Nancy L. Messinger, Burke Marketing

Staying Sane While Doing 20,000 Computer Interviews a Year Diane Pyle, Hallmark Cards, Inc.

Conjoint Analysis as a Tool for Competitive Pricing

Optimal Pricing Strategies Through Conjoint Analysis Jonathan Weiner, MACRO Mary Jane Tyner, Levi Strauss & Co.

Comparing Simulated Purchase Testing with Trade-Off Analysis

N. Carroll Mohn, The Coca-Cola Company

Using Ci2 and ACA to Obtain Complex Pricing Information Greg S. Gum, US WEST

New Hardware for Computer Interviewing Speakers to be Announced

#### **THURSDAY, JUNE 15**

Computer Interviewing Applications in the Navy Emanuel Somer, Navy Personnel Research & Development Center

Large-Scale Conjoint Data Collection at the Chicago Auto Show

Linda Middleton, Chicago Tribune Company

Computer Interviewing in Europe: What the U.S. Researcher Needs to Know

Martin Stefflre, PA, London, England Using Perceptual Mapping for

New Market Entry Decisions Richard H. Siemer, Dow Chemical Company

Repositioning A Service David Masterson, First Tennessee National Bank

Evaluating Distribution Channels with Perceptual Mapping Bob Block, John Morton Company

The Manager vs. the Customer: A Comparison of Values Richard B. Ross, Elrick & Lavidge New Findings from Old Data Using Cluster Analysis Tara Thomas, Blue Cross and Blue Shield of Iowa

Large-Scale Research with Small Computers Charles Obusek, The Dr Pepper/Seven-Up Companies Melody Douglas-Tate, Leo Burnett Company, Inc.

Real-World Applications of Conjoint Analysis with Strategio Implications

Rudyard Istvan, *The Boston Consulting Group* Value Analysis Across the Business System

Neil K. Allison & John E. Forsyth, McKinsey & Company

FRIDAY, JUNE 16 - MAIN SESSION

A Comparison of Clustering Methods William D. Neal, SDR, Inc.

Reliability, Discrimination and Common Sense in Cluster Analysis

Natalie M. Guerlain, POPULUS, Inc.

A Correspondence Analysis Approach to Perceptual Maps and Ideal Points Vincent Shahim, Markinor House Michael Greenacre, University of South Africa

Discriminant vs. Factor-Based Perceptual Maps: Practical Considerations Thomas Pilon, IntelliQuest, Inc.

Combining Mapping and Conjoint to Provide Broader Perspective in a Complex Market Harla L. Hutchinson, John Morton Company

Bias in the First Choice Rule for Predicting Share Terry Elrod & S. Krishna Kumar, Vanderbilt University

Assessing Validity in Conjoint Analysis Richard M. Johnson, Sawtooth Software

#### FRIDAY, JUNE 16 - CONCURRENT SESSION

#### Starting a CATI Facility

Choosing the Hardware Del Talley, The Wirthlin Group Charles Bolton, Freeman & Sullivan

Choosing the Software Andrew Norton, ORI, Inc. Edwin Carpenter, University of Arizona

Designing the Facility Richard Miller, Consumer Pulse, Inc.

Changes in Organizational Management Karla Haugan, *Lawrence & Shiller* Jane Thompson, *The Research Spectrum* 

For registration forms or further information, contact

Sawtooth Software

P.O. Box 3429, Ketchum, ID 83340 208 / 726-7772

## MUCH MORE FROM YOUR SURVEY DATA. MUCH LESS TO PAY.

Everybody wants more from their market research data. More answers to more difficult questions. More data all around.

That's hard work for some data processing systems. But not for ours. Because Quantime systems were designed from the start to deal with the difficult cases. Furthermore they were designed to run on just about any manufacturer's machine. So today, you can run any one of our packages, with a whole department of users, *on nothing more expensive than a single personal computer*.

Quantime products encompass the complete survey process, from questionnaire design and CATI to tabulation and final reports.

At the heart of the system, we have the spec-writer's editing and tabulation package: Quantum. Very fast. Very easy to use. Capable of handling a survey of any size, and data of absolutely any kind.

These days, you need just one 386 PC for thirty-two interviewers on a Quantime CATI system. Or eight spec-writers working with Quantum. Expect a performance which is equal to or better than the performance of many minicomputer systems.

Now forget about spec-writers altogether. Because we also have a package which lets you do your own tabulations and analysis, working directly with the original Quantum data, at your regular desktop PC. You will require no special skills, and just an hour's practice. No one else can give you a comparable capability.

But then, Quantime is no ordinary software house. We specialize exclusively in research survey systems - and operate those systems ourselves. Our bureaus in New York and Cincinnati handle surveys of all types, including some of the largest and most complex. If you do not wish to do it for yourself, then we can do all of it for you.

The performance has never been bettered. The cost has never been so low. The choice is yours.



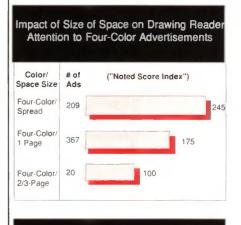
#### The Maximum from Market Research

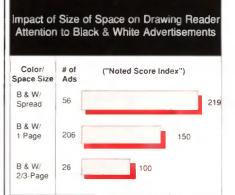
24 East 23rd Street New York New York 10010 (212) 420 0954 4010 Executive Park Drive Suite 236 Cincinnati, Ohio 45241 (513) 563 8800 67% respectively. Prior to the ad campaign, there was no advertising for over a year. The charts show advertising's significant impact on two products of a power conditioning equipment manufacturer.

Advertising communicates the exact product and benefit information, delivering a consistent message time after time. Further, as competitive products enter the marketplace, advertising helps to maintain and strengthen a specific product's visibility by informing, persuading, and reminding prospects about the product's benefits.

### Larger advertisements attract greater reader attention

Larger ads draw greater attention to a four-color or black and white ad, accord-





ing to a 1988 McGraw-Hill Research analysis of 884 ads appearing in the Industrial Technology Edition of *Business Week*. Findings show a consistent rise in Starch "Noted Scores" as size increases. ("Noted" represents the percentage of people interviewed who remembered seeing the advertisement in the issue being

## **FREE INFORMATION** ON PRODUCTS AND SERVICES IN THIS ISSUE.

### Send me more information on the items circled

 390
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319

 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 320
 331
 332
 338
 334
 335
 386
 337
 338
 389

 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 383
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399

 380
 381
 382
 383
 3

Name	Title		
Company			
Address			
City	State	Zip	
Telephone No			
Signature		Date	

PLACE STAMP HERE



P.O. Box 23536 Minneapolis, Minnesota 55423 studied.) Specifically, four-color spreads attract more than twice as much attention as four-color, two-thirds page ads.

The two-thirds page noted scores are indexed at 100, one index for black-andwhite and the other for four-color. Then, indices are calculated for one page and spread ads for both four-color and black and white.

## 13 repeat ads continue to draw inquiries with each insertion

The Mineral Panels Division of Manville Corporation ran the same full-page, four-color ad 13 times in Architectural Record between July 1986 and October 1987. Five times throughout the campaign, repeated insertions generated more inquiries than the initial insertion in July.

Further, throughout the advertising campaign, the same ad continued to draw inquiries for each repeated insertion. Production costs involved in creating a new ad were saved.

McGraw-Hill Research kept records of inquiries received for each insertion. The number of inquiries generated from the initial insertion was indexed at 100, and indices were calculated for the number of inquiries pulled from each subsequent insertion. (See Fig. 1).

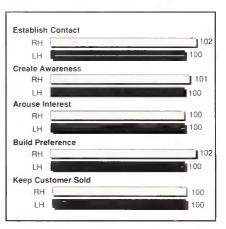
## **Business-to-business** advertisers increase usage of four-color advertising

For three decades, the use of four-color advertising has continued to rise among business-to-business advertisers.

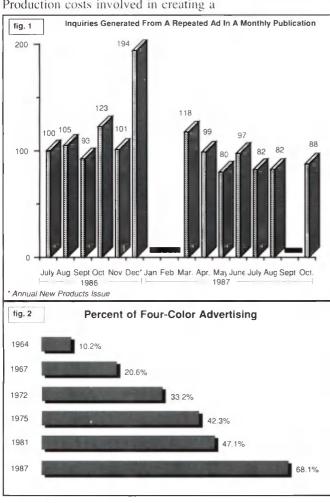
In 1987, the percent of four-color advertising pages in McGraw-Hill publications rose to nearly seven times what it was in 1964. Further, on the average, two-thirds of total ad pages appear in four-color, a substantial increase from 1981. (See Fig. 2).

## No significant difference in advertising effectiveness between right- and left-hand page ads

Right- and left-hand page ads perform almost equally in achieving specific communications objectives, such as attracting attention, making the prospect



aware of something not known before, causing action by suggesting solutions to



**Focus FMS**<sup>™</sup>

### COMPLETE FOCUS FACILITY MANAGEMENT Manage facility scheduling, respondents, recruiting and clients with an easy-to-learn PC system. Improve your recruiting capabilities and free up valuable staff time for more productive and profitable activities. Select respondents on over 60 demographic criteria, 40 of which you define to meet your individual needs. Identify and eliminate 'professional' respondents from your groups. End the problem of respondents attending groups again for the same client. Automatically print group sign-in sheets and confirmation letters. For more information contact Focus **ECF Systems Development** FMS 31955 10th Ave.

South Laguna, CA 92677

714-499-5135



## WHERE DO RESPONDENTS LIVE?

MOST RESPONDENTS TO MARKETING RESEARCH SURVEYS, IN ANY CITY OR MARKET, LIVE IN FEW ZIP CODES.

Interviews conducted in few zips are seen in all types of interviews, e.g. door-to-door, mall, focus group, local market telephone, and recruits for quantitative studies.

Market -by-market reports will soon be available. The data is from the 700,000 interview REPEAT RESPONDENT MATCHING PROGRAM data base. Data detail goes down to zip code by type of interview.

Qualified clients receive reports free, for others the cost is \$75.00 per market. The market schedule follows:

### **REPORTS BY MARKETS**

(cost \$75.00 Each)

Market	Available
CHICAGO	February, 89
NEW YORK	March, 89
LOS ANGELES	April, 89
ARIZONA	May, 89
SAN FRANCISCO	June, 89
PHILADELPHIA	July, 89

For ordering, call/write: John Elrod Sigma Research Co. 1275 15th Street Ft. Lee, NJ 07024 Voice (201) 886-0550 FAX (201) 886-1413

Circle No. 371 on Reader Card

problems, building preference by intensifying a positive feeling for the company and keeping customers sold.

A computer analysis of 1,394 ads from McGraw-Hill Research's *Electrical Construction and Maintenance* magazine readership database shows only a slight difference in effectiveness between rightand left-hand page advertising.

The charts compare scores for 921 righthand page ads and 473 left-hand page ads. The left-hand page ads are indexed at 100, and scores for the five advertising objectives are calculated for right-hand pages ads.

## "Associated" and "Read Most" scores also increase with larger ads

The advantage of size is shown below utilizing indices of Starch "Noted," "Associated," and "Read Most" scores. ("Noted" represents the percentage of people interviewed who remembered seeing the advertisment in the issue being studied. "Associated" represents the percentage of people interviewed who not only "Noted" the advertisement, but also saw or read part of it which clearly indi-

FOUR COLOR				
SIZE	# OF ADS	NOTED	ASSOCIATED	READ MOST
Spread	209	245	269**	220
1 Page	367	175	188	160
2/3 Page	20	100	100	110

BLACK & WHITE				
SIZE	# OF ADS	NOTED	ASSOCIATED	READ MOST
Spread	56	219	207	175
1 Page	206	150	143	150
2/3 Page	26	100	100	100

"How to read: Four-Color spreads averaged an "Associated" score of 169% greater than four-color, two-thirds page ads.



cated the brand or advertisement. "Read Most" represents the percentage of people interviewed who read half or more of the written material in the ad. )

Overall, spreads doubled the scores of two-thirds page ads in each category for both four-color and black and white. Thus, larger ads enhance the amount of exposure and readership of an advertisement.

The two-thirds page scores for "Noted," "Associated," and "Read Most" categories are indexed at 100 for both four-color and black and white ads. Then, indices are calculated for one page and spread ads.

1987 Starch Adnorms were calculated for the *Business Week* Industrial Technology Edition over a two-year study period. The studies were conducted among a representative sample of 150 readers of each issue by personal interviews. Data for each issue were collected the same week as the issue date. Readers were shown an issue page by page and asked whether they had seen or read any part of the advertisement. MRR

Circle No. 372 on Reader Card

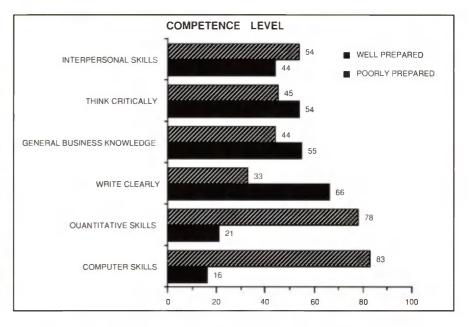
TRADE NEWS

### Worries, American-style

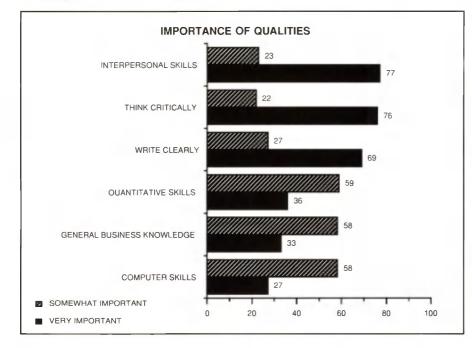
Few Americans are bothered by getting older, but many are concerned with some of the problems of age, according to a research study by R.H. Bruskin Associates. Nearly half of the people in the United States, 44%, worry about their health. Men and women from every region and from all age, income and education groups fret about health problems. A sixth of the people, 17%, worry about physical impairment. 25% are afraid they don't have enough savings--that their money won't be enough to take them through the course of life. The people most worried about savings are those aged 25 to 34.

## Executives rate newly hired managers

A recent survey conducted by Opinion Research Corp. finds that many of America's top executives find serious defi-



ciencies in the abilities displayed by young managers and professionals in carrying out their jobs. Important skills that executives find lacking among new employees include writing competence and critical reasoning. Executives believe that their younger colleagues are more adept with



computers and quantitative data, but these skills are viewed as being less important than others.

Three quarters of executives say that interpersonal skills (77%), and the ability to think critically (76%) are very important to the performance of new managers. In addition, more than two-thirds of executives (69%) stress the importance of writing ability for new managers.

In contrast, only about half as many executives see quantitative ability (36%), general business knowledge (33%), or computer skills (27%) as being of vital importance.

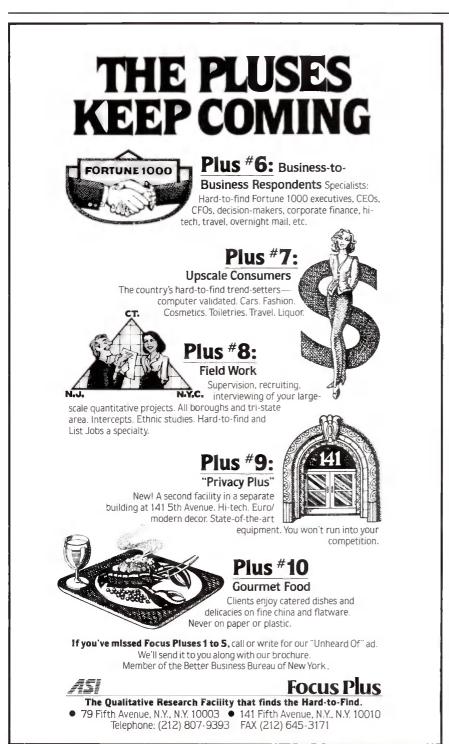
Many of America's business leaders believe that entry-level managers and professionals are ill prepared in certain crucial areas to meet their organization's needs. Forty-four percent believe these new hires are poorly prepared to deal with interpersonal relationships; a bare majority (54%) of executives see newly hired professionals as having adequate interpersonal skills. Executives are even less complimentary about the ability of recent graduates in regard to other quali-

## Trade News continued

tative talents. 54 % say that young managers do not have the ability to think critically. 55% grade new managers as poorly prepared in terms of their general business knowledge. Two-thirds (66%) of executives see junior colleagues as being inadequate writers. This is seen as the most deficient of graduates' skills, with 15% of executives rating them as very poorly prepared.

Although executives see their younger

colleagues as being competent in regard to number crunching skills, they are distinctly unenthusiastic in this regard. No more than one executive in five (19%) believe that recent graduates are "very well prepared" in these areas. However, majority proportions find that recent college graduates are at least reasonably well prepared quantitatively; 83% believe this of graduates' ability to use computers, and 78% believe that college graduates are well prepared to work with quantitative data.



## A clean car is a happy car

A recent national survey by Maritz AmeriPoll showed that on average 22% of respondents wash their cars weekly. Eighteen percent wash them every two weeks, while another 23% wash their cars once a month. According to the poll, only 5% never wash their cars.

When respondents were asked what car washing method they use most often, nearly half (48%) said they hand wash at home. Interestingly, women were as likely to hand wash at home as men (48% compared to 49% of men). Over one third of the respondents (35%) said they use an automatic car wash, while 14% use a manual car wash facility.

## The doctor will see you...soon

About four of every ten adults (41%) in America visited a doctor's office during the month of November, 1988 according to a national study conducted by R.H. Bruskin Associates. Those that did so made an average of over two visits each. The time spent in the waiting room was just about 25 minutes per visit. Plenty of time to catch up on your reading, isn't it?

## Who buys new products first?

In a recent OmniTel study, conducted by R.H. Bruskin Associates, some 23% of all adults indicated that when a new product comes on the market, they like to buy it right away. On the other hand, 63% like to wait until others have tried it, with the balance of 14% undecided or not sure about what they would do. However, 28% of all women say they like to buy that new product right away, compared with only 18% of all the men. Another highlight of the findings: adults over 35 years of age and those with incomes of \$40,000 or more are more likely to be first in buying new products.

## This ad aside, research does not kill creativity.

Research and creativity are not mutually exclusive. In fact, used properly, research can actually enhance the creative process. Simply by determining what needs to be communicated.

And letting the creative team determine how. For help on your next advertising research project, call Kevin Menk at (612) 331-9222.



Circle No. 374 on Reader Card

# The Hispanic market comes of age

by Arline M. Lowenthal and Daniel M. Press

s many of you already know, the Hispanic population can no longer be taken for granted in terms of marketing considerations. With a population increase of 34% since 1980 (four times that of the general population in that period). the Hispanic segment is primed to make a tremendous impact on the marketing world. Hence, this powerful market demands thorough research-using proper segmentation and taking into consideration varying degrees of subgroup acculturation/assimilation. as well as particular national orientation.

By the year 2010, Hispanics are expected to be America's largest minority. They are literally screaming for attention and cannot be ignored. Approaching the Hispanic community is relatively inexpensive, efficient, and effective. Consider that a 30-second spot on the top-rated Hispanic TV show "Sabado Gigante" costs \$11,500, while an equal spot on "The Cosby Show" costs \$360,000. Furthermore, when based upon proper research, almost 100% of the targeted audience can be reached for every dollar spent.

A prime reason for the value of the Hispanic market concerns their purchasing tendencies. The Hispanic culture is centered around the family. Thus, as can be expected, Hispanic families spend more on food and packaged and household goods than their general public eounterparts. Though the median Hispanic family income is lower than that of the general public (\$22,900 vs. \$32,000), a greater percentage of their disposable income is spent on household goods. Also, Hispanics generally choose to pay for their purchases with cash.

With proper research, the particular cultural nuances of Hispanics can be utilized as a marketing strategy advantage. Being a "feeling" culture, Hispanics tend to be attracted to campaigns stressing family, community involvement, and personal attention. Special community events are particularly appealing to Hispanics, as was effectively demonstrated during the Cinco de Mayo party at Seaport Village, San Diego, to promote Coors Light Beer. As a result of considering the cultural needs of the Hispanic community, 25,000 people attended the party (Marketrac San Diego, March 1989, Vol. 2, No. 3, pp. 17-23).

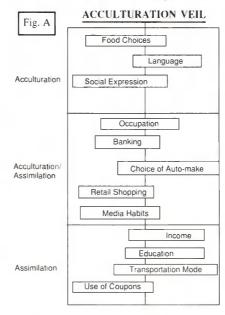
Findings by Analysis/Research Limited (CHiPS Continuing Hispanic Profile Study, 1982-1988) have revealed that two-thirds of the Hispanic consumers are more likely to buy a product if there is Spanish advertising. However, it must be understood that intention is not enough. Past campaigns have ignored the Hispanic sensitivity concerning proper word usage—such as the infamous Nova (which translates to Spanish as "doesn't go") automobile campaign (*Marketrac San Diego*, op. cit.). The Hispanic market has become too valuable to permit such carelessness.

Other findings from the CHiPS study have identified general attitudes regarding Hispanic consumer behavior. Of greatest concern, the primary store and product selection criteria among Hispanics are price and quality. The Hispanic consumer is influenced by overall store image-being attracted to stores with colorful, inviting decor where they feel comfortable, unthreatened, and respected. After years of feeling like second-class citizens, Hispanics are justly demanding knowledgeable, bilingual, courteous salespeople. Although advertising and promotions have a huge influence on the Hispanic community, they tend to remain brandloyal consumers.

Effective marketing requires the recognition of various subgroups within the Hispanic community through the proper segmentation in the marketing research. Each subgroup varies with respect to word usage and meaning, cultural traditions, experiences and food. Geographically, each individual sub-group tends to live together, forming several Hispanic microcosms.

Mexicans, the predominant subgroup, comprise 63% of the Hispanic population. Puerto Ricans make up 13%. Cubans, the most economically successful group, constitute 5% and the rest are from Central and South America and the Caribbean.

In the Hispanic community, acculturation is occurring at varying levels and degrees. Various indicators of acculturation (food, language, etc.) scem to gradually float back and forth between primary cultural influence with a gentle but steady motion toward the permanent shifting to Americanization. One factor which tends to decelerate the acculturation process among the Mexican population is the proximity to Mexico. If legal, entry and return is convenient, allowing them to hold on to their family and heritage. Main-



taining their language is a firmer commitment by Hispanics than any other ethnic group. More than



70% of Hispanics speak Spanish at home. And 96% want their children to be able to accurately read and write Spanish.

Figure A provides an illustration of the acculturation process. Picture, if you will, a large veil, a permeable membrane. It represents the divider between country of origin and Americanization. The aspects that combine to form the demographics and psychographics of the Hispanics take the form of arrows piercing the veil or membrane at different rates of speed. These represent various characteristics of the population and can be divided into those affecting acculturation, assimilation, and a combination of the two.

Some of the aspects that affect assimilation are: income, education, transportation mode, and use of coupons.

Some of those that tend to affect acculturation are: food choices, language, social expression.

Some that affect both are: occupation, banking, choice of auto/



make, retail shopping, media habits.

Levels of acculturation do not necessarily correlate with income and education levels. For instance, the Cubans are a very successful subgroup with little need for acculturation. Many have come over already educated and wealthy, and maintain their success here while living an easier lifestyle. However, for other less educated and less wealthy immigrants, acculturation greatly increases their acceptance into our society—thus opening opportunities for advancement.

The depth of acculturation does have marketing implications. If slow to acculturate, the Hispanics heavily rely on Hispanic-type products to enjoy their celebrations and traditions to their fullest. Even as acculturation does occur, there is still a desire for products that fulfill traditional needs, as well as products that tie into their embracing of U.S. customs, celebrations and traditions. Thus, a dual marketing potential exists.

For the majority of Hispanics, assimilation occurs much quicker than acculturation. More than just the ability to speak English, the level of acculturation is affected by how comfortable an individual feels interacting with the mainstream. Upon arriving in America, Hispanics tend to adopt the "When in Rome, do as the Romans" credo. Simply, it is easy and enjoyable to adopt certain American advancements over many of the archaic ways of their past. For example, they are glad to "trade in" their walking for driving. The increased income available in the United States is easy to adapt to, and, largely due to curiosity and convenience, American foods find their way into the Hispanic diet. However, there are elements of American culture which Hispanics are hesitant to adopt, including dress, language, celebration of holidays and entertainment.

Although younger generations are beginning to adopt many American habits, older generations remain a large influence. This facet of Hispanic culture tends to inhibit acculturation. An example of the effectiveness of thorough research into Hispanic culture deals with this theme.

In a recent United States Army recruiting campaign, it was discovered that while younger Hispanics watch American television, their parents remain loyal to Spanish TV. With the objective of recruiting Hispanics aged 18-24, the Army advertised on American TV—with poor results. Further research revealed that 61.9% of Hispanic youth seek advice from

at very low cost.



Attitude Measuremenl Corporation 1310 Industrial Highway, Southampton, PA 18966 Call: (215) 364-1440 Fax: (215) 364-3912 their parents on such matters (*Fortune*, Nov. 21, 1988, pp. 181-188). By switching their advertising to Spanish TV, the Army increased enlistment considerably. Peace Corps enlistment has increased by 50% among Hispanics due to Spanish commercials.

Now is the time for concerted, carefully segmented marketing research of the Hispanic community. Until now, little Hispanic segmentation has been performed. It is also time to explore psychographic, socioeconomic and demographic factors in terms of varying subculture acculturation levels.

Although Group 1 and Group 3 of the Acculturation Index Group

Fig B		1
AIG 1-	Total dependence on language of origin	
AIG 2-	Bilingual / Bicultural capabilities and attitudes	
AIG 3-	Total dependence on English, with varying degrees of heritage carryover	

(Figure B) are generally understood, Group 2 needs to be investigated in greater depth, for it is unclear whether members of this bilingual group are more affected by English or Spanish campaigns—or whether it even matters depending on the subject matter.

With the development of special questions by Analysis/Research Limited to determine accurate segmentation of Group 2, as well as increased sensitivity regarding Hispanic subgroup acculturation/ assimilation, the Hispanic market is ready to stake its claim in the marketing world.

Arline M. Lowenthal is president of Analysis/Research Limited. Daniel M. Press is an analyst with Analysis/Research Limited.

## ISA: interviewing in Spanish and 11 Asian languages

The clients of Interviewing Services of America (ISA) depend on the 80-station. CRT-equipped phone center to provide the quality fieldwork they need. After all, they didn't hire the West Coast's largest telephone data collection and processing center for nothing. They knew ISA could interview people anywhere. They knew ISA had state-of-the-art technology, experienced interviewers and all the field and tab capabilities they'd need. They knew of ISA's commitment to service, strict quality controls, fast turnaround, on-time delivery and competitive prices.

So when several ISA clients realized that Hispanics are the fastest-growing ethnic group in America, and that Asian-Americans have the fastest growing per capita income, they gave ISA a call. They wanted to research the TV viewing habits and fast-food preferences and healthcare experiences of these non-English speaking people. Could ISA help?

"Sure we could," said Michael Halberstam, director of ISA. "Early on, we recognized the need for research in these markets."

To meet this need, ISA's fully-trained, bilingual interviewers and supervisors conduct phone interviews in Spanish and 11 Asian languages: Cantonese, Mandarin, Japanese, Korean, Cambodian, Vietnamese, Thai, Laotian, Indonesian, Malay, and Tagalog. The company also recruits and moderates bilingual focus groups, provides full cultural, coneeptual, and idiomatic translations of all questionnaires, and designs samples by nationality. ISA's senior staff is experienced with Hispanic and Asian sampling methodologies, and familiar with the cultural distinctions between specific Hispanic and Asian markets across the U.S.

"This is a specialized field," said Halberstam, "and we've learned all of its 'ins and outs'. We've had to, to provide the lirst-rate work our clients expect."

### Lost...but uow found!

by Lawrence F. Berry

Current research methodologies all leave out segments of the U.S. Hispanic population, adding up to millions of consumers. Why? How can they be reached?

There are three basic methodologies used to collect quantitative data—telephone, personal interview (primarily mall intercept and door-to-door) and mail. Methodology is selected based on study objectives, incidence levels, target audience, study materials and budgets. Each methodology has known strengths and weaknesses. These are often magnified in the Hispanic market.

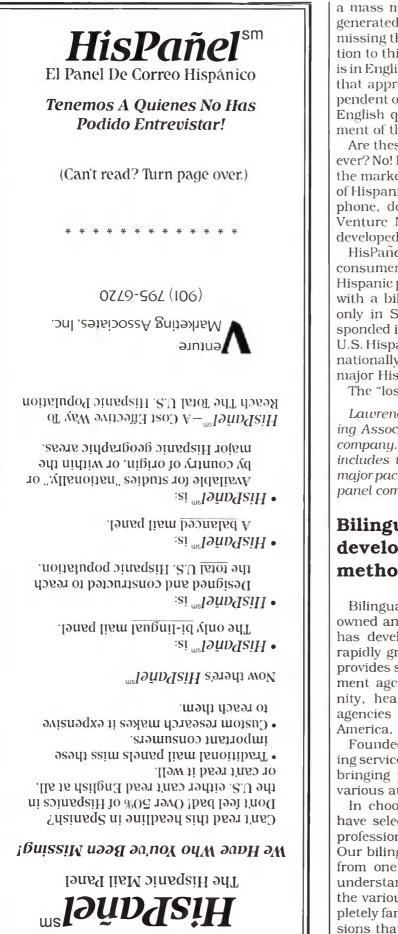
Telephone research among Hispanics misses a large segment of the universe—those without telephones, those with unlisted telephone numbers, and those without Hispanic surnames. Depending on who or what you want to believe, a telephone study among Hispanics begins without the ability to reach 30% to 60% of the population. Even if you're an optimist, 30% of the universe is a large segment to automatically write off.

Personal interview, especially door-to-door, is a superior technique for reaching Hispanics. Its primary weakness is that it misses the segment of the population that does not live in Hispanie areas. Also, many clients find it relatively expensive.

Mail panel research is a superior way to screen large samples and find the "hard to reach." It also offers the benefit of being non-intrusive. The big knock on mail research is the time it takes to gather the information. Also, certain studies just don't lend themselves to mail. In the Hispanic market, the traditional mail panels present even greater problems.

Traditional mail panels identify Hispanic households by identifying Hispanic surnames captured in





a mass mailing recruiting net. The mailing list is generated primarily from telephone listings, thus missing the 30-60% mentioned previously. In addition to this weakness, the recruiting questionnaire is in English only. There are several studies showing that approximately 50% of U.S. Hispanics are dependent on Spanish to communicate. Therefore, an English questionnaire also misses this other segment of the universe.

Are these important consumers unreachable forever? No! Now a research tool is available that allows the marketing community to reach these segments of Hispanic consumers that are passed over by telephone, door-to-door and traditional mail panels. Venture Marketing Associates has designed and developed HisPañel<sup>SM</sup>—The Hispanic Mail Panel.

HisPañel<sup>SM</sup> is a cost-ellective tool for gathering consumer data among a true sample of the U.S. Hispanic population. Panel members were recruited with a bilingual questionnaire and are contacted only in Spanish if that is the language they responded in. HisPañel<sup>SM</sup> is balanced for the total U.S. Hispanic population and is available for studies nationally, or by country of origin, or within the major Hispanic geographic areas.

The "lost" can now be found!

Lawrence F. Berry is president of Venture Marketing Associates, Inc., a full service market research company. His more than 20 years of experience includes time as director of market research for a major packaged goods company and time with a mail panel company.

## Bilingual Unlimited Research has developed unique research methods

Bilingual Unlimited Research (BUR) is a Hispanicowned and operated marketing research firm that has developed unique methods to research this rapidly growing segment of the U.S. market. BUR provides services to business and industry, government agencies, educational institutions, community, health eare organizations, and advertising agencies throughout the United States and Latin America.

Founded in 1983, BUR offers specialized marketing services and assists decision makers involved in bringing products or services to the attention of various audiences.

In choosing Bilingual Unlimited Research, you have selected a team of highly qualified Hispanic professionals with individual, first-class talents. Our bilingual staff is fluent and skillful in moving from one language to another. We have a clear understanding of the cultural differences between the various Latino market segments and are completely familiar with the several dialects and expressions that exist. Aware of these differences, Bilingual Unlimited Research creates outstanding Hispanic marketing research.

## Analysis/Research Limited: broad yet specific

It doesn't happen often. But it does happen. It begins with ideals and a solid commitment, supported by the utilization of the most modern technologies and state-of-the-art equipment available, sprinkled with the right quantity of personalization and held together with an unyielding desire to perform every study more thoroughly than has ever been done.

Quality training and experience evolve into expertise. Customer satisfaction becomes a theme. Clear reports provide accurate information of equal benefit to the small-business "layman" and marketing expert alike. Gently you undergo the transformation into the role of mentor and consultant, due to the constant pursuit of excellence.

Then it hits.

Each client becomes convinced that their subject is your specialty. Through word of mouth, you develop a reputation for having certain specialties—when in fact, what you do is acquire specific knowledge through extensive research on each industry, utilizing special technologies and addressing unique populations.

Through a gradual process, spanning over three decades, one multi-faceted marketing research professional becomes known for having certain specialties in much the same manner. In 1958, Arline M. Lowenthal co-founded Survey Service of Western New York Inc. In 1975, she founded Analysis/ Research Limited in San Diego. She is a pioneer in researching the Hispanic market, having done so since 1969. Analysis/Research Limited is unique in its recognition of excellence and professionalism, in its Hispanic Division as well as all other aspects of the company. This disperses into all areas, from industry specialties to technological specialties to population specialization.

In the area of industry specialties, "Shopping Centers and the Retail Industry" is one of long standing, as is "Travel and Tourism," serving hotels (lodging), cruise lines, airlines, tour providers, and auto rental companies. The legal profession is served by another specialization, including research covering jury selection, mock trial, trademark infringement, as well as other needs of the legal profession including the marketing of its own capabilities. Automotive, entertainment, insurance providers are a few more industries in which Analysis/Research Limited has gained extensive knowledge.

Analysis/Research Limited has honed many technologies and disciplines to deliver more meaningful and easily executed recommendations. An unbeatable melding of the quantitative and qualitative process is acquired through Analysis/Research Limited's Q.Q.P.S. technique. The use of proprietary techniques in ad testing, tracking, and Attitude Awareness Usage studies increase the return on investment into this research.

The enhancement of our Data Collection Division by the opening of a regional mall location, together with the development of the mini focus group process and use of the telephone focus group methodology effectively assists Analysis/Research Limited clients, thus achieving Analysis/ Research Limited's goals and fulfilling their mission statement. The extensive background of Analysis/Research Limited in the qualitative discipline, which includes focus groups and one-on-ones, led to the development of their San Diego-based focus group facility as well as the strong national demand for Arline Lowenthal's moderating and consulting capabilities for both her and the Analysis/Research Limited staff of trained moderators.

As for population specialization, thorough knowledge of the general population has give way to comprehensive awareness of both the cultures and languages (dialects) of the Hispanic (over 20 years) and the Asian (over 8 years) communities. Analysis/Research Limited serves all populations, the general population consumer, business-to-business and asso-

## CONFIANZA

IN HISPANIC RESEARCH,"CONFIANZA" IS MORE THAN A "CONFIDENCE GAME." It's the essential first step to maximum learning—Qualitative or Quantitative.

"Confianza" is the sense of trust, of personal comfort and warm acceptance that lies at the heart of Hispanics' closest relationships. Once established, it permits them to relax and to open up to others.

At RIGGIO AND ASSOCIATES, "confianza" is easily developed because respondents sense more than a "professional" interest in their comments. For the marketer, this means research findings that are more insightful, more meaningful. Apply this learning to quantitative studies and you have issues really *worth* testing. Now that's value.

RIGGIO AND ASSOCIATES. Bilingual. Bicultural. Hispanic-market experts with a commitment to the highest personal and professional standards.

#### RIGGIO AND ASSOCIATES. YOUR ESSENTIAL FIRST STEP TO THE U.S. HISPANIC MARKET.

Contact: Annette Riggio RIGGIO AND ASSOCIATES 405 W. Washington, Suite 28 San Diego, CA 92103 Tel. (619) 282-9248

## Why this publication and more than 1,200 others let us go over their books

## once a year.

Some publications, we're sorry to say, keep their readers undercover. They steadfastly refuse to let BPA (Business Publications Audit of Circulation, Inc.) or any other independent, not-for-profit organization audit their circulation records.

On the other hand, over 1,200 publications (like this one) belong to BPA. Once a year, BPA auditors examine and verify the accuracy of our circulation records.

The audit makes sure you are who we say you are. The information helps advertisers to determine if they are saying the right thing to the right people in the right place.

It also helps somebody else important: you. Because the more a publication and its advertisers know about you, the better they can provide you with articles and advertisements that meet your information needs.

BPA. For readers it stands for meaningful information. For advertisers it stands for meaningful readers. Business Publications Audit of Circulation, Inc. 360 Park Ave. So., New York, NY 10010.



ciation segments.

As we have shown, Analysis/ Research Limited is worthy of carrying that exclusive classification: "Broad yet specific."

## Rife Market Research, Inc. provides bilingnal interviewers

Rife Market Research, Inc. has a staff of bilingual interviewers who are trained not only in telephone interviewing but in tourism and field interviewing as well.

We have 28 WATS lines which can be staffed with Spanish/ English interviewers. We recruit Latin focus groups, one-on-ones and have bilingual moderators available.

Located close to the Hialeah area, new corporate offices offer easy accessibility for Latins of all demographics.

## Span-Track targets Hispanic markct

Span-Track, the monthly national telephone omnibus exclusively targeted for the Hispanic market, responds to advertisers' increasing need for timely, accurate, projectable and cost-effective marketing intelligence concerning the nation's fastest growing market segment-Hispanics. Each month, Span-Track, developed by Attitude Measurement Corp., Southhampton, Penn., will complete computer assisted telephone interviews (CATI) with a random probability sample of 2,000 Hispanics throughout the U.S.

Span-Track's large sample size and CATI methodology enable Attitude Measurement Corp. to provide computer-generated tables containing national and regional data within one month of completion of the telephone interviewing. The tables also include crossbreaks by other important variables as primary language of respondent, Spanish language media exposure, the household's country of origin, and many other standard demographics.



Lydia T. Kihm, formerly account executive at Centrac, Inc.'s headquarters in Bergenfield, NJ, will be in charge of the company's new office in the Washington, D.C. metro area as regional marketing manager.

AMES OF NO

Stuart Lahn has been promoted to executive vice president of Oxtoby-Smith, Inc., New York, NY.

Jacqueline H. Beckley has joined Chicago-based Peryam & Kroll as vice president. Previously she was group manager

Watch for opening of downtown

San Francisco facility

for sensory research and evaluation with Quaker Oats Co., Chicago.

Barry Maners has been named director of client services for Walker; Customer Satisfaction Measurements, a division of Indianapolis-based Walker Research. Previously he was with PT Components as director of market planning and development, marketing services division.

Carol Jubert has been promoted to project director at St. Paul, MN-based Rockwood Research.

Bashir A. Datoo has been promoted to senior vice president, director of quantitative research, for Total Research Corp., Princeton, NJ.



Gulovsen

Robert J. Gulovsen has joined Pragmatic Research, Inc. as vice president. Previously he was vice president of marketing for Hollywood Brands, an operating unit of the Sara Lee Corp.

Cheryl L. Bann has been promoted to associate vice president, marketing, at Dain Bosworth, Inc., Minneapolis.

Joe Wbelchel has joined the Atlanta office of Elrick & Lavidge as an account manager. Previously he was manager of marketing research and strategic planning for the Red Lobster chain of General Mills Restaurants, Inc. Joan Gibson has also joined Elrick & Lavidge as an account manager at the company's San Francisco office. Previously she was associate director of strategic planning for J. Walter Thompson.

Andrew Kulley has been promoted to senior vice president of Response Analysis Corp., Princeton, NJ.



We're famous for recruiting the right people. Because we follow through, every step of the way. So if you're not talking to the right people at the right time, you're in the wrong place.

220 South Spruce Street, Suite 100, South Son Froncisco, CA 94080 (415) 871-6800





**GE**A sellout performance. Well done! **3**5

B. A., V. P. Research

**Geone of the best-run sessions I've been to!** 

G. C., Creative Director

Gereat location. I got there in minutes!

Harvey V., Accountant, Bala Cynwyd, PA

## GGA great night in town! 55

Marge, Housewife, Trevose, PA

## **Philadelphia Focus** A Whole New Direction in Focus Groups.

Philadelphia Focus is the surprise hit of the year. It's the only focus group facility in Center City Philadelphia, and with sellout sessions, it's proving that respondents from any demographic segment will come into town to attend your focus group sessions, day or night.

**We'ro oonvenient.** Often, respondents find it easier to hop a train or drive directly into town than wandering all over looking for a location in an unfamiliar suburb. In addition, we're only 20 minutes from the airport, and five minutes from the Amtrak train station, and we offer free parking right next door. **We're experienced.** Our staff of seven recruiters gnarantee you'll get the respondents you need, or we'll refund the <u>entire cost</u> of your group. Every project is completed on time, even those last-minute rusb jobs.

We have everything you need. Our facilities are spacious and modern, featuring the most advanced design and A/V systems. And, naturally, our food is superb, drawing upon the hest restaurants in a city known for fine dining.

**One visit will eonvince you.** We invite you to call or stop by for more information. Once you've experienced our convenience, experience, and facilities, we're sure you'll give us rave reviews.

100 N. 17th St., Philadelphia, PA 19103 (215) 561-5500

N

Philadelphia Focus

PRODUCT AND SERVICE UPDATE

### User exchange dates

SPSS Inc. announces its 1989 schedule of dates and cities for its User Exchanges:

Toronto	April 25
Cincinnati	May 23
San Francisco	June 13
Washington, D.C.	September 12

The one-day User Exchanges are designed to update users on SPSS developments, advancements in data analysis



procedures, and new products. They also provide users the opportunity to meet others in the data analysis field and to exchange ideas, methods, and approaches. For more information, contact Maryl Wesolowski at 312-329-3506.

### Analysis package update

Creative Research Systems is now shipping Version 4.0 of its questionnaire analysis package The Survey System. The new version features an enhanced



user interface, including full-screen editing, pop-up menus and a context-sensitive on-line help system. Version 4.0 also includes new table formatting options, new kinds of summary tables, and other new convenience features. The Survey System runs on IBM PC, XT, AT, PS/2 and compatible computers with 384K RAM. Contact Creative Research Systems, 15 Lone Oak Ctr., Petaluma, CA 94952. Telephone 707-765-1001.

### New syndicated study tracks physician awareness

DTW Marketing Research Group introduces T.O.M.C.A.T. (Top of Mind Category Awareness Tracking), a twice yearly syndicated tracking study that measures top of mind awareness of products by diagnosis and product category among key physician specialties. For more information contact Gary Troast or Richard Wetzel at 201-325-2888.

## **Do business here**..

- Specialists in Business Research
- State-of-the-art focus group facility
- Monitored telephone interviewing center
- Technically oriented interviewers/moderators



business and consumer research services

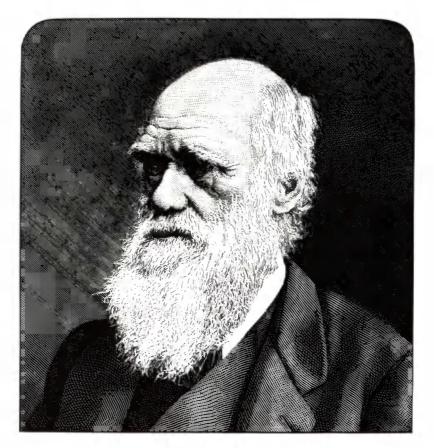
## **Consumer and Professional Research, Inc.**

Westgate Plaza • 3612 W. Lake Ave. • Wilmette, IL 60091 • 312/256-7744

## Nielscn expands Scantrack

Nielsen Marketing Research announces the SCANTRACK Convenience Store Service, which will report all convenience chain sales activity for a given market. The company recently signed an agreement with The Southland Corporation (7-Eleven Stores), as well rs National Convenience Stores (Stop and Go), E-Z Mart, and a number of other convenience cooperators to launch the service. The first market for the service is Dallas. Texas. SCANTRACK will retrieve tactical, weekly sales, price and causal data, allowing manufacturers to measure sales rates per price point, the effect of feature ads, promotional activities, and other marketing programs.

# Speed up the Evolution of Your Line.



CHARLES DARWIN

The perfect product line. It's one of the most highly-evolved of all marketing tools.

But creating it can take ages.

Unless, of course, you use FRC's Line Optimization Technique–LOT.

## Survival of the fittest.

LOT helps you examine all of your line options. Zero in on uniqueness or similarity of appeal. Identify winning items and the groups they appeal to.

YES, please send me more information on FRC's Name Line Optimization Technique (LOT). Position Company Address City Call 212-696-0870 for faster response. Phone

Using your concept statements, photographs, renderings, prototypes or products, LOT helps you pick the best-selling mix of products, flavors, colors or designs.

No losers allowed. Only the fittest options survive.

## Darwin would approve.

LOT is beautifully adapted to its environment. It's fast. It's much less costly than you'd think. And it works. So well that every client who's tried it has used it again.

Name	×		
Position			
Company			
Address			
City	 State	Zip	
Phone	1		4

## FRC. The natural selection.

LOT is just one example of FRC's highly-evolved approach to research. Where other companies merely hunt and gather data, FRC gives you front end problem-solving and actionable, back-end analysis.

Find out more about LOT and FRC. You'll see why we're the natural selection.

Just call us at 212-696-0870 or send us the coupon below.

# FRC. Because doing the best work is the most fun.

FRC Research Corporation.

404 Park Avenue South NY NY 10016 212-696-0870

Circle No. 385 on Reader Card

# TURN YOUR NIGHTMARES INTO DREAMS

The study is huge, and it's complicated. A lot is riding on the results; they must be thorough, accurate and actionable. And there's not much time.

In short—a nightmare.

That's just the kind of situation where DCI shines. We have the expertise, the experience, the staff and the logistical support to bring off the biggies with ease. From design to analysis, we're with you all the way; we deliver *what* you need, *when* you need it.

In short—a dream.

So don't sweat through another nightmare. Reach for a dream. Reach for the phone and call DCI.



A RESEARCH INTERNATIONAL COMPANY



continued from p. 7

still enjoy spending it.

#### **Apprehensive Passengers**

This segment makes up 17% of Greyhound ridership. The very idea of travel makes them uneasy--they feel like nothing will go right; their bus will be late or their luggage will be lost. Once on the road, they don't enjoy sightseeing or talking to new people. This segment contains an equal percentage of blacks and whites and a slightly higher number of singles. Apprehensive Passengers are generally less educated and their incomes are slightly lower. They don't plan in advance. Their negative outlook on travel extends to their view of the world at large. They are pessimistic about the future and unhappy with their current lot.

#### **Nervous Travelers**

Like the Apprehensive Passengers, Nervous Travelers (who form 16% of total ridership) are anxious about travel. They don't enjoy it for any purpose. They are obsessive about keeping to a schedule, and plan their trip well in advance. Nervous Travelers avoid talking to strangers and feel most comfortable traveling with someone they know. They travel primarily to visit friends and relatives. This segment contains the highest proportion of women, fewer singles and an equal number of married and divorced people. As a whole, the segment is of average age, occupation, education and household income level. They are stable people who view life seriously and prefer staying at home to traveling.

#### Many uses

So far, the research findings have been put to many uses. A TV spot portraying some of the segments was shown last year on a limited basis, but such direct use of the segments for ad content is the exception rather than the rule. Instead, Graley says, the research will be used to inform Greyhound advertising, much of which is produced for network radio.

"We're not going to directly design something around it, but at the same time, the information that was generated in that



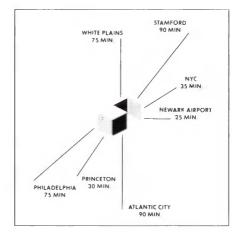
WE FOCUS ON QUALITY

## SCHLESINGER ASSOCIATES

Schlesinger Associates, located at the hub of the New York, tri-state area, offers total dota collection services encompassing all aspects af quantitotive and qualitative research.

Attention to detail and constant supervision by experienced personnel are reflected in all the services we perform. Our spacious conference/viewing rooms, lounge and kitchen focilities offer both functional and aesthetic superiority.

Our facilities are readily accessible from New Yark City, Westchester, Southern Connecticut, Philadelphio, and all major New Jersey points including Atlantic City, both by automobile and mass transit. We are locoted 2 miles from the intersection of the NJ Turnpike and Garden State Parkway.



#### CALL OR WRITE FOR OUR BROCHURE

Lincoln Plozo Suite 301 2 Lincoln Highwoy, Edison, N.J. 08820 201+906+1122/201+634+1932 research project—as well as all of our other research—certainly is being utilized both in designing the spot and where we air it," he says.

#### **Training program**

The segments will be also be used as part of a training program for employees who have or will have a great deal of contact with the customers.

For example, the psychographic profiles will give the approximately 800 employees of Greyhound's two regional



StatPac Gold will handle your marketing research project from start to finish. Everything in one complete package. Survey analysis has never been easier because StatPac Gold will help you every step of the way, from sample selection to final report preparation.

StatPac Gold is a perfect choice for telephone interviews and direct mail surveys. Data can be entered using a variety of formats, including your own custom designed screen templates with validity checking and branching.

Best of all, StatPac Gold is easy to use. Within minutes, you'll be producing frequencies, crosstabs and banners. What's more, StatPac Gold offers a wide selection of presentation quality graphics like bar graphs, pie charts, histograms and scatterplots.

For one low price, you get a complete data base manager, basic and advanced statistics, tables, windows, graphics and utility program library.

To find out how StatPac Gold can save your time and money,



Circle No. 388 on Reader Card

Telephone Information Centers (which disperse fare and schedule information for all of Greyhound's major U.S. markets) a better idea of the personalities and lifestyles of the people on the other end of the telephone line. A similar concept will be also be used in new driver training programs.

#### **Economically viable**

Last year Graley delivered a paper based on the segmentation study before the U.S. Travel Data Center's Travel Outlook Forum, in an effort to inform the conference about a less affluent, but economically viable group of traveling consumers.

The paper communicated to the forum attendees that there is a large group of travelers in the United States that are in many ways different from travelers using other modes of transportation. They are less likely to be on vacation and far less likely to be traveling on business. They are more likely visiting friends or relatives and view their trip as a necessity. For many of them, other modes of travel may not be affordable. 50% of all Greyhound passengers report that they do not have access to a reliable car, so even automobile travel may not be a viable transportation alternative.

#### Target market

Grafey also sees the segmentation study being used in tandem with Greyhound's geodemographic research.

"In approximately 50 markets we have developed geodemographic profiles of our customers by capturing their home ZIP codes. Utilizing National Decision System's Infomark package, detailed demographic information is developed for our customers on a ZIP code level. We have used this information primarily for terminal relocation and site selection, however it also has applications in target marketing.

"Since a demographic profile of each of the five psychographic segments is available, it is also possible to determine the psychographic profile of a specific geographic area utilizing results from geodemographic analysis." MRR

Decisions Center, Inc. is a New Yorkbased division of Research International, providing custom research.



Circle No. 389 on Reader Card

## SUBSCRIBE TODAY!

Please enter my subscription for one year (10 issues) of *Quirk's Marketing Research Review*. If not satisfied after my first issue I may cancel and be refunded the entire amount of my subscription. Afterwards I may cancel at any time and be immediately refunded my money for all issues not received.

Payment of \$40 enclosed	Charge	Credit Card	Mast	erCard	🗌 Visa
CHARGE ACCOUNT NUMBER	EXPIRATION	SIGNATURE (	REQUIRED FOR	ALL CREDIT	CARD ORDERS)
Name		Ti	lle		
Company	•				
Address					
City			Zip_		
Are you a Purchaser of Marketing	g Research Pro	ducts/Services	?	🗆 Yes	□ No
Areas of Research Interest (Cher Consumer Non-Durabl	e Service	(Banks, Ins., E		h Care ′ (Specify)	





P.O. Box 23536 Minneapolis, Minnesota 55423

#### START UPS, CHANGES, MERGERS & ACQUISITIONS

**Centrac Ine.** has opened a regional marketing and sales office in the Washington, D.C. area. The new office's ad-

dress is 9158 Rothbury Drive, Suite 105, Gaithersburg, MD 20879. Telephone 301-948-4531.

#### A NATIONAL NETWORK OF QUALITATIVE AND QUANTITATIVE RESEARCH CENTERS

#### FOCUS GROUP FACILITIES

BOSTGN URBAN Overlooking Boston Harbor

**BOSTON SUBURBAN** Northshore Shopping Center

#### CNICAGO URBAN Overlooking Lake Michigan

FORT LAUDERDALE Next to Galleria Mall

NEW YORK CITY URBAN 38th St., Madison & Park Avenues

NEW YORK CITY SUBURBAN Wayne, N.J.

#### MALL INTERCEPT FACILITIES

#### BOSTON

North Shore Shopping Center Jordan Marsh, Filene's, Sears High Income Mall

#### CNICAGG

Illinois Center Largest Midwest Urban Mall

#### FT. LAUDERDALE Coral Ridge Mall Fastest Growth Area in Florida

**NORTHERN NEW JERSEY** 

Wayne Towne Center High Income Mall Nieman-Marcus, Fortunoffs, Penney's

SOUTHERN NEW JERSEY Hamilton Mall Macy's, Penney's, Sears 45 Miles From Philadelphia

ONE CALL TO KAREN FORCADE, DR. LESLIE HARRIS OR JANE BROWN WILL SCHEDULE YOUR PROJECT IN ANY LOCATION 1-800-227-0666

Consumer Sciences Inc., B-22 Brookfield Commons 246 Federal Road, Brookfield, CT 06804

OVER 10 YEARS OF EXPERIENCE 1978 · 1988

**Oxtoby-Smith Inc**. has moved to new, larger quarters at 215 Park Avc. South, New York, NY, 10003. Telephone 212-614-0040.

**The Wagner Group, Inc.**, a full-service firm conducting qualitative and quantitative research, has been formed. Offices are located at 53 West 21st St., New York, NY 10010. Telephone 212-627-0066.

Savitz Research Center, Inc. has opened new corporate headquarters at Monfort Park, 13747 Montfort Dr., Suite 111, Dallas, TX, 75240. Telephone 214-386-4050.

As of April 15th, the Columbus office of **T.I.M.E. Market Research** will change its name to **Focus and Phones of Columbus**.

Merrill Moss and Larry Noedel announce the formation of **Rainier Research**, a marketing research firm located at 5129 Eagle Harbor Drive, Seattle, WA 98110. Telephone 206-842-4797.





Moss

Noedel

## **QUALITATIVE RESEARCH/FOCUS GROUP MODERATORS**

Listed below are names of companies specializing in focus groups. Included are contact personnel, addresses and phone numbers. Companies are listed alphabetically and are also classified by state and specialty for your convenience. Contact publisher for rates: Quirk's Marketing Research Review, P.O. Box 23536, Minneapolis, MN 55423. 612/861-8051.

#### ADI Research, Inc.

8044 Montgomery Rd., Suite 625 Cincinnati, OH 45236 513/984-2470 Contact: Michael L. Dean, Ph.D. Cincinnati's most modern and convenient facilities.

#### Alpha Research Associates, Inc.

P.O. Box 28497, North Station Providence, RI 02908 401/521-6660 Contact: Victor L. Profughi FullSvcQual/Quan.Analysis./ Consltg&MktRes/Since 1976

#### **American Public Opinion Survey &** Market Research Corp.

1324 South Minnesota Ave. Sioux Falls, SD 57105 605/338-3918 Contact: Warren R. Johnson Established 1960-Full Service Group-National & Internat'l

#### **Analysis Research Limited**

4655 Ruffner St., Ste. 180 San Diego, CA 92111 619/268-4800 Contact: Arline M. Lowenthal All Qual.Needs:Eng.&Span. Recruit/Moderate/Analysis

#### The Answer Group

11161 Kenwood Rd. Cincinnati, OH 45242 513/489-9000 Contact: Maribeth McGraw Consumer, HealthCare, Prof., Focus Groups, One-On-Ones

#### Arbor, Inc.

3401 Market St. Philadelphia, PA 19104 215/387-5300 Contact:Kathy Hammersla, Ph.D. 25 Years Service in Industry. Qual/Quant Ad Hoc Research.

#### **Bilingual Unlimited Research**

P.O. Box 20923 San Diego, CA 92120 619/583-6243 Contact: Luz Pereira Spec. In Hispanic Qual. Rsch. National/International

#### **Brand Consulting Group**

17117 W.Nine Mile Rd./Ste. 1020 Southfield, MI 48075 313/559-2100 Contact: Milton Brand Consumer, Advertising Strategy, New Product Strategy Research

#### Burke Marketing Research, Inc.

800 Broadway Cincinnati, OH 45202 513/852-3789 Contact: Norman Ussher Natl Network of Moderators: Hi-Tech/Finance/Child/Older Adult Consumer/Industrial Rsch Svce 600 North Jackson St. Media, PA 19063 215/565-6222 Contact: James D. Lewis Health Care; Agri-Bus; Ind; Trad'l:Tele:One-On-One

#### **Consumer Opinion Services**

12825-1st Ave. South Seattle, WA 98168 206/241-6050 Contact: Jerry Carter Consumer, Business Groups and One-On-Ones

#### Creative Marketing Solutions, Inc.

P.O. Box 568 Langhorne, PA 19047 215/357-3655 Contact: Larry Schwarz Experienced Specialists in Qualitative Research Techniques

#### Creative Research Associates, Inc.

500 N. Michigan Ave. Chicago, IL 60611 312/346-9160 Contact: Stephen Turner Twenty-Five Years of Leadership in Qualitative Research

#### The Datafax Company

2600 Maitland Ctr. Pkwy/Ste. 170 Maitland, FL 32751 305/660-8878 Contact: Nancy McAleer Consumers, Physicians, Tourists, Executives, Ads, 13 Yrs. Exp.

#### The Data Group/IRI

2260 Butler Pike Plymouth Meeting, PA 19462 215/834-2080 Contact: Maria Krieger, Ph.D. Expertise In Qual. Res. Design, Implementation & Analysis

#### Datatactics, Inc.

555 Presidential Blvd. Bala Cynwyd, PA 19004 215/668-1660 Contact: Phyllis Rosenberg Prof & Cons Segments, incl. Doctors. Applied Psych. Meth.

#### **Decision Research**

33 Hayden Ave. Lexington, MA 02173 617/861-7350 Contact: Peg Marrkand One-way Mirror Conf. Rm. Sty. Obser.Rm.15X17(15-20 viewers)

#### DeNicola Research, Inc.

325 Greenwich Ave. Greenwich, CT 06830 203/629-3323 Contact: Nino DeNicola Consumer, Healthcare, Financial Services, Advertising

Dolobowsky Qual. Svcs., Inc. 941 incoln St Waltham MA 02154 617/647-0872 Contacts: Reva Dolobowsky Experts In Idea Generating Groups, In-Depth Interviews

#### Doyle Research Associates, Inc.

919 N. Michigan/Ste. 3208 Chicago, IL 60611 312/944-4848 Contact: Kathleen M. Doyle Specialty:Children/Teenagers Concept&Product Evaluations

#### DTW Marketing Research Group

395 Pleasant Valley Way West Orange, NJ 07052 201/325-2888 Contact: Richard Wetzel Healthcare:MD.RN.RPh.Pts.Hosp: Full Service Quan/Qual, Facility

#### Elrick and Lavidge, Inc.

10 S. Riverside Plaza, #1730 Chicago, IL 60606 312/726-0666 Contact: Melanie S. Payne Have Senior Moderators in CHGO/ATL/SF/St. Louis

#### **Faber Marketing Research**

222 So. Elm St. Greensboro, NC 27401 800/334-0867/NC-919/378-1181 Contact: J. Albert Faber Industrial/Consumer/Bus-To-Bus /New Prod;24 Yrs Exper

#### Far West Research, Inc.

1315 23rd Avenue San Francisco, CA 94122 415/564-8923 Contact: Cliff Levy Product/Pkging Advg & Social. Concepts / 30 Yrs. Prof. Exp.

#### Fedder Research

1560 N. Sandburg, #3708 Chicago, IL 60610 312/440-0510 Contact: Curt Fedder Male Moderator/Client Marketing Background/Expert Analysis

#### Findings International Corp.

1641 S.W. 87th Avenue Miami, FL 33165 305/266-9798 Contact: Orlando Esquivel Bi-Lingual/Cultural Serving Major Markets with Ofcs inPuerto Rico.

#### First Market Research Corp.

121 Beach St. Boston, MA 02111 617/482-9080 Contact: James R. Heiman High Tech, Publishing, Bus-To-Bus, Colleges

#### First Market Research Corp.

121 Beach St. Boston, MA 02111 617/482-9080 Contact: Linda M. Lvnch Consumer, Retail, Banking, Health Care

#### First Market Research Corp.

121 Beach St. Boston, MA 02111 617/482-9080 Contact: Jack M. Reynolds Banking, Health Care, Ad Testing, Consumer, Executive

#### Fitzpatrick Research Services, Inc.

102 Foxwood Rd. West Nyack, NY 10994 914/353-4470 Contact: Linda Fitzpatrick Expert Moderator, Strong Marketing Background

#### Focused Research

8247 Vallev Dr. Chagrin Falls, OH 44022 216/543-9340 Contact: Susan Ray Stone 13 Yrs. Exp., Advertising, P.R. Consumer, High-Tech.

#### **D.S. Fraley & Associates**

1205 East Madison Park Chicago, IL 60615 312/536-2670 Contact: Diane S. Fraley Full Qual. Specialty: Child/Teen / In-Home/Observational Rsch

#### Greenfield Consulting Group, Inc.

1560 Broadway New York, NY 10036 212/730-1890 Contact: Andrew Greenfield Qual./Quan. Rsch, New Product Dev., Finc Svcs, Toys/Games.

#### **Gross Marketing Research**

10711 Baile Ave. Chatsworth, CA 91311 818/831-1905 Contact: Ronald P. Gross 24 Yrs Exp/Creative/Insightful Fresh/Practical/Clear Results

#### Hammer Marketing Resources

12 Maymont Court Timonium, MD 21093 301/252-5757 Contact: William L. Hammer New Product, Consumer & Industrial/Commercial, Executive

Hispanic Marketing Communication Research 2438 Hopkins Ave. Redwood City, CA 94062 415/361-8124 Conact: Dr. Filipe Korzenny Hisp. Focus Grps In U.S., Abroad Biling./Bicult.Qual./Quan.Rsch.

#### D.S. Howard Assoc., Inc.

307 No. Michigan Ave. #1214 Chicago, IL 60601 312/372-7048 Contact: Dennis S. Howard, Ph.D. Expert Guidance In Design. Implementation And Analysis

#### InfoDirect, Inc.

230 South Broad St. Philadelphia, PA 19102 215/735-7416 Contact: Jonathan Brill Financial Services, Consumer, Healthcare, Geriatric, Hi-Tech

#### Intersearch Corporation

132 Welsh Rd. Horsham, PA 19044 215/657-6400 Contact: Robert S. Cosgrove Medical, Industrial, Business, Consumer, Bio-Tech, Commun.

Kennedy Research Inc. 405A Waters Bldg. Grand Rapids, MI 49503 616/458-1461 Contact: Mary P. Tonneberger Cons. & Ind., Telecom., Health, Office Systems, Chemicals, Drugs

#### Langer Associates, Inc.

19 W. 44th St., Ste. 1601 New York, NY 10036 212/391-0350 Contact: Judith Langer Spec. In Qual. Rsch. On Mktg. & Lifestyle Issues

#### LaScola Qualitative Research

3701 Connecticut Ave., N.W. Washington D.C. 20008 202/363-9367 Contact: Linda J. LaScola Public Affairs, Healthcare, Telecommunications, Financial

#### **Marketeam Associates**

555 No. New Ballas Rd St. Louis, MO 63141 Contact: Richard Homans Financial Services, HealthCare, Consumer, Pkgd Goods, Agric

#### **Market Research Institute**

7315 Frontage Rd./Ste. 200 Merriam, KS 66204 913/236-6060 Contact: Trish Benskin Grtr Kansas City;Full Svce: Exp:Cons/Fin/Ind/Health Care

#### Market Views Research, Inc.

1215 Hightower Trail, D-150 Dunwoody, GA 30350 404/992-1289 Contact: Dan Brown Advertising, Decision Makers Marketing Quality Circles

#### Martin Research Inc.

P.O. Box 8595 Roanoke, VA 24014 703/342-1970 Contact: Frank Martin, III Focus group facilities in Norfolk, Roanoke, Winston-Salem

#### MedProbe Medical Mktg. Rsch

7825 Washington Ave. S., Ste 745 Minneapolis, MN 55435 612/941-7965 Contact:Asta Gersovitz, Phrm.D. MedProbe Provides Full Service Custom Market Research

#### Menendez International

7951 S.W. 40th St./Ste. 208 Miami, FL 33155 305/266-0550 Contact: Teresa Menendez Hispanic/Gen Market-15 Years Qualitative/Quantative Exp.

#### Mercadotecnia Consulting

**Div. of The Creative Group** 31800 Northwestern Hwy Farmington Hills, MI 48018 313/855-7813 Contact: Claudia Ruiz-Shipe Hispanic/Black Interviews, Grps, Surveys, Panels, Placements

#### Moosbrugger Marketing Research

901 W. Hillgrove Ave LaGrange, IL 60525 312/354-5090 Contact: Mary C. Moosbrugger Expertise in Healthcare, Food, Agriculture, Banking

#### **Murray Hill Center**

205 Lexington Ave. New York, NY 10016 212/889-4777 Contact: Susan Mender 3 Rm Full Svce Facility;Effic-ient,Beautiful,Competitive Price

#### **New South Research**

700 South 28th St./Ste. 106 Birmingham, AL 35223 205/322-9988 Contact: Louis Wilhite Healthcare, Financial, Media Focus Groups, Mystery Shops

#### PlayLab Research, Division of

The Creative Group, Inc. 31800 Northwestern Hwy Farmington Hills, MI 48018 313/855-7812 Contact: Dana Blackwell Children, Youths, Teenagers Students, Parents & Teachers

#### Research Arts, Inc.

1300 Iroquois/Ste. 100 Naperville, IL 60540 312/420-2064 Contact: Francesca Jaskowiak Qualitative Firm,5 Moderators on Staff. Qwn Facility

#### **Research Incorporated**

521 Plymouth Road/Ste. 115 Plymouth Meeting, PA 19462 800/828-3228 Contact: Harley Mitchell Cons;Bus-To-Bus;Ind;New Prod/ Svces;Concepts/Pkg Des. Tests

#### Rockwood Research Corp.

1751 W. County Rd. B St. Paul, MN 55113 612/631-1977 Contact: Dale Longfellow High Tech, Executives, Bus. - To-Bus., Ag, Specifying Engineers

#### Southeastern Institute of

Research, Inc. 2325 West Broad St. Richmond, VA 23220 804/358-8981 Contact: Rebecca H. Day Est. 1964, Full Service Qualitative and Quantitative

#### Schrader Rsch. & Rating Svce.

South River Rd. Cranbury, NJ 08512 609/395-1200 or 800/257-9440 Contact: Jack Paxton Pkg Goods/Retailing/Travel/ Entertainment Reg/Exec. Grps.

#### SMS Research & Marketing

Services, Inc. 1042 Fort Street Mall/Ste. 200 Honolulu, HI 96813 808/537-3356 Contact: Sheila M. Sanders Since 1960, Full Service, Bus. Tourists, Intercept, One-On-One.

#### James Spanier Associates

120 East 75th St. New York, NY 10021 212/472-3766 Contact: Julie Horner Focus Groups And One-On-Ones In Broad Range Of Categories

#### Strategic Marketing Services

P.O. Box 505 Portland, ME 04112 207/774-6738 Contact: Robert W. Cuzner 20 Yrs Broad Based Exper. Nationwide. Full Service

#### Taylor Research

3990 Old Town Ave., #201A San Diego, CA 92110 619/299-6368 Contact: Beth Ilas 30 Yrs Exp;Cons. & Ind:Commodious FacIties/Attn To Security

#### **Thorne Creative Research Services**

10 Columbia Place Mt. Vernon, NY 10552 914/699-7199 Contact: Gina Thorne Ideation, Teens, New Product, Ad Concepts, Package Goods

#### TrendFacts Research, Division

of The Creative Group, Inc. 31800 Northwestern Hwy Farmington Hills, MI 48018 313/855-7810 Contact:Dr. Jim Leiman Hi-Tech,Industrail,Financial Health Care,Consumer,Retail

#### **Total Research Corporation**

5 Independence Way Princeton, NJ 08540 609/921-8100 Contact: Hugh J. Devine, Jr. 10 Moderators;2 State of Art Facilities In Princeton/Tampa

Trotta Associates 13160 Mindanao Way/Ste .180 Marina del Rey, CA 90291 213/306-6866 Contact: Diane Trotta Focus Group Facs & Moderator w/20 Yrs Exp.Bus-To-Bus & Cons

#### Wade West, Inc.

5430 Van Nuys Blvd./#102 Van Nuys, CA 91401 213/872-1717 Contact:Louise Kroot-Haukka Consumer/Pkg Gds/Advertising Heavy Exp In Fast Food

#### Paul A. Warner Associates, Inc.

3355 Lenox Road, NE Suite 665 Atlanta, GA 30326 404/239-0101 Contact: Robin S. Salter 25 Years of Experience in Design, Moderation & Analysis

Lucy Warren & Associates 3619 29th Street San Diego, CA 92104 619/295-0342 Contact: Lucy Warren Understands / Meets Business Needs With Quality / Experience

#### The Winters Group, Inc.

14 Franklin St. Rochester, NY 14604 716/546-7480 Contact: Susan Morrison-Vega InfoThatWorks. Svces Incl Pri/Sec Rsch, Cnsltg, TeleMktg

#### Wolf/Altshul/Callahan,Inc.

171 Madison Ave New York, NY 10016 212/725-8840 Contact: Ed Wolf All Consumer/Business-To-**Business Qualitative Needs** 

#### Youth Research/CSi

Georgia

Brookfield Commons B-22 246 Federal Rd. Brookfield, CT 06804 203/797-0666 Contact:Karen Forcade ConsultantsInMktgToChildren FullSvcQualitative/Quantitative

Market Views Research, Inc.

Paul A. Warner Associates, Inc.

## STATE CROSS INDEX OF MODERATORS

Hispanic Marketing Taylor Research

Refer to Above Listings For Address, Phone Number and Contact

#### Alabama

New South Research

#### California

Analysis Research Ltd. **Bilingual Unlimited Research** Far West Research, inc. Gross Marketing Research

#### **Trotta Associates** Wade West, Inc. Lucy Warren & Associates

Connecticut

#### DeNicola Research, Inc. Youth Research/CSi

#### Washington D.C. LaScola Qualitative Research

Martin Research Inc.

#### Florida

#### The Datafax Company Findings International Corp.

Hawaii SMS Research & Marketing Svce Menendez International

#### Illinois

Creative Research Associates Doyle Research Associates Elrick and Lavidge, Inc. Fedder Research D.S. Fraley & Associates D.S. Howard Assoc., Inc. Moosbrugger Marketing Rsch. Research Arts, Inc.

#### Kansas

Market Research Institute

#### Maine

Strategic Marketing Services

#### Maryland

Hammer Marketing Resources

#### Massachusetts

Decision Research Dolobowsky Qual. Svcs., Inc. First Market Rsch(J. Heiman) First Market Rsch(L. Lynch) First Market Rsch(J. Reynolds)

#### Michigan

Brand Consulting Group Kennedy Research Inc. Mercadotecnia Consulting PlayLab Research TrendFacts Research

#### Minnesota

MedProbe Medical Mktg. Rsch Rockwood Research Corp.

#### Missouri

Marketeam Associates

#### **New Jersey**

DTW Marketing Research Group Schrader Rsch & Rating Svce Total Research Corporation

#### **New York**

Fitzpatrick Research Services,Inc. Greenfield Consulting Group,Inc. Langer Associates, Inc. Murray Hill Center James Spanier Associates Thorne Creative Research Svcs The Winters Group Wolf.Altshul/Callahan, Inc.

#### **North Carolina**

Faber Marketing Research Martin Research Inc.

#### Ohio

ADI Research, Inc. The Answer Group Burke Marketing Research, Inc. Focused Research

#### Pennsylvania

Arbor, Inc.

Consumer/Industrial Rsch Svce Creative Marketing Solutions The Data Group Datatactics, Inc. InfoDirect, Inc. Intersearch Corporation Research Incorporated

#### **Rhode Island**

Alpha Research Associates, Inc.

#### South Dakota

American Public Opinion Survey & Market Research Corp

#### Virginia

Martin Research Inc. Southeastern Inst. of Rsch.

#### Washington

Consumer Opinion Services

## SPECIALTY CROSS INDEX OF MODERATORS

Refer to Above Listings For Address, Phone Number and Contact

#### ADVERTISING

Analysis Research Ltd. **Bilingual Unlimited Research** Brand Consulting Group The Datafax Company DeNicola Research, Inc. Dolobowsky Qual. Svcs., Inc. **Doyle Research Associates** D.S. Fraley & Associates First Market Rsch(J. Reynolds) Market Views Research, Inc. Menendez International Mercadotecnia Consulting Research Arts, Inc. Research Incorporated Rockwood Research Corp. Schrader Rsch & Rating Svce James Spanier Associates Thorne Creative Research Svcs Total Research Corporation Paul A. Warner Associates, Inc.

#### AGRICULTURE

Consumer/Industrial Rsch Svce Moosbrugger Marketing Rsch. Rockwood Research Corp.

#### APPAREL

Brand Consulting Group PlayLab Research

#### AUTOMOTIVE

ADI Research, Inc. Schrader Rsch & Rating Svce TrendFacts Research Paul A. Warner Associates, Inc.

#### **BIO-TECH**

D.S. Howard Assoc., Inc. MedProbe Medical Mktg. Rsch The Winters Group

#### BLACK

Mercadotecnia Consulting Paul A. Warner Associates, Inc.

#### BUSINESS-TO-BUSINESS

**Consumer Opinion Services** Elrick and Lavidge, Inc. Faber Marketing Research Fedder Research First Market Rsch(J.Heiman) D.S. Howard Assoc., Inc. Intersearch Corporation Kennedy Research Inc. Market Views Research, Inc. Moosbrugger Marketing Rsch. Research Incorporated Rockwood Research Corp. Southeastern Institute of Research, Inc. Strategic Marketing Services TrendFacts Research **Total Research Corporation Trotta Associates** 

#### CANDIES

D.S. Fraley & Associates PlayLab Research Research Incorporated Youth Research/CSi

#### CHILDREN

ADI Research, Inc. Burke Marketing Research, Inc. Doyle Research Associates Fedder Research D.S. Fraley & Associates PlayLab Research Research Incorporated Youth Research/CSi

#### CIGARETTES

Paul A. Warner Associates, Inc.

#### COMMUNICATIONS RESEARCH

D.S. Fraley & Associates PlayLab Research Research Incorporated James Spanier Associates Youth Research/CSi

#### **COMPUTERS/MIS**

First Market Rsch(J. Heiman) D.S. Howard Assoc., Inc. Research Incorporated Total Research Corporation

#### CONSUMERS

Consumer/Industrial Rsch Svce **Consumer Opinion Services** DeNicola Research, Inc. Doyle Research Associates Faber Marketing Research First Market Rsch(L. Lynch) First Market Rsch(J. Reynolds) D.S. Howard Assoc., Inc. Kennedy Research Inc. Langer Associates, Inc. Mercadotecnia Consulting Research Incorporated SMS Research & Marketing Svce Southeastern Institute of Research, Inc. Taylor Research Thorne Creative Research Svcs **Trotta Associates** 

#### ENTERTAINMENT

D.S. Fraley & Associates Langer Associates, Inc. Research Incorporated Total Research Corporation

#### EXECUTIVES

Decision Research Dolobowsky Qual. Svcs., Inc. Elrick and Lavidge, Inc. Fedder Research First Market Rsch(J. Heiman) First Market Rsch(J. Reynolds) Kennedy Research Inc. Market Views Research, Inc. Research Incorporated

#### FINANCIAL SERVICES

ADI Research, Inc. Burke Marketing Research, Inc. Consumer/Industrial Rsch Svce The Datafax Company Datatactics, Inc. **Decision Research** Dolobowsky Qual. Svcs., Inc. Elrick and Lavidge, Inc. Fedder Research First Market Rsch(L. Lynch) First Market Rsch(J. Reynolds) Greenfield Consulting Group, Inc. LaScola Qualitative Research InfoDirect, Inc. Marketeam Associates Moosbrugger Marketing Rsch New South Research The Research Center Research Incorporated Rockwood Research Corp. Schrader Rsch & Rating Svce James Spanier Associates **Total Research Corporation** TrendFacts Research Paul A. Warner Associates, Inc. The Winters Group

#### **FOOD PRODUCTS**

American Public Opinion Survey & Market Research Corp Doyle Research Associates D.S. Fraley & Associates InfoDirect, Inc. Mercadotecnia Consulting Moosbrugger Marketing Rsch. PlayLab Research Research Incorporated Schrader Rsch & Rating Svce James Spanier Associates Thorne Creative Research Svcs Paul A. Warner Associates, Inc. Youth Research/CSi

#### GERIATRIC

Burke Marketing Research, Inc. Research Incorporated

#### HEALTH & BEAUTY PRODUCTS

American Public Opinion Survey & Market Research Corp The Answer Group Langer Associates, Inc. Mercadotecnia Consulting PlayLab Research Research Incorporated Schrader Rsch & Rating Svce Thorne Creative Research Svcs Paul A. Warner Associates, Inc.

#### HEALTHCARE

ADI Research, Inc. Arbor, Inc. **Creative Marketing Solutions** The Datafax Company DeNicola Research, Inc. Dolobowsky Qual. Svces., Inc. DTW Marketing Research Group Fedder Research First Market Rsch(L. Lynch) First Market Rsch(J. Reynolds) Greenfield Consulting Group, Inc. D.S.Howard Assoc., Inc. InfoDirect, Inc. Kennedy Research Inc. LaScola Qualitative Research Marketeam Associates MedProbe Medical Mktg. Rsch Moosbrugger Marketing Rsch. New South Research Research Incorporated Southeastern Institute of Research, Inc. Strategic Marketing Services

TrendFacts Research The Winters Group

#### HISPANIC

Analysis Research Ltd. Bilingual Unlimited Research Findings International Corp. Hispanic Marketing

Communication Research Menendez International

#### **HI-TECH**

Burke Marketing Research, Inc. TrendFacts Research

#### **IDEA GENERATION**

ADI Research, Inc. Analysis Research Ltd. Brand Consulting Group Dolobowsky Qual. Svcs., Inc. Fedder Research First Market Rsch(J. Reynolds) D.S. Fraley & Associates PlayLab Research Research Incorporated Thorne Creative Research Svcs Paul A. Warner Associates, Inc. Youth Research/CSi

#### INDUSTRIAL

Consumer/Industrial Rsch Svce First Market Rsch(J. Heiman) D.S. Howard Assoc., Inc. Intersearch Corporation Kennedy Research Inc. Research Incorporated Taylor Research TrendFacts Research

#### INTERNATIONAL

Research Incorporated

#### MALES

Fedder Research

#### MEDICAL PROFESSION

ADI Research, Inc. Creative Marketing Solutions DTW Marketing Research Group D.S. Howard Assoc, Inc. Intersearch Corporation Marketeam Associates MedProbe Medical Mktg. Rsch

#### MILITARY

American Public Opinion Survey & Market Research Corp Mercadotecnia Consulting Paul A. Warner Associates, Inc.

#### NEW PRODUCT DEVELOPMENT

Brand Consulting Group **Creative Marketing Solutions Decision Research** Dolobowsky Qual. Svcs., Inc. D.S. Fraley & Associates Faber Marketing Research First Market Rsch(J. Heiman) Greenfield Consulting Group, Inc. D.S. Howard Assoc., Inc. Langer Associates, Inc. Menendez International The Research Center Research Incorporated Schrader Rsch & Rating Svce James Spanier Associates Strategic Marketing. Svces **Total Research Corporation** Youth Research/CSi

#### PACKAGED GOODS

The Answer Group Doyle Research Associates D.S. Fraley & Associates Langer Associates, Inc. Mercadotecnia Consulting PlayLab Research Research Arts, Inc. The Research Center Research Incorporated Schrader Rsch & Rating Svce Thorne Creative Research Svcs Total Research Corporation Trotta Associates Paul A. Warner Associates, Inc. Youth Research/CSi

#### PARENTS

Doyle Research Associates D.S. Fraley & Associates PlayLab Research Research Incorporated Youth Research/CSi

#### **PET PRODUCTS**

Research Incorporated Rockwood Research Corp. Thorne Creative Research Svcs

#### PHARMACEUTICALS

The Answer Group Arbor, Inc. Consumer/Industrial Rsch Svce Creative Marketing Solutions Datatactics, Inc. DTW Marketing Research Group D.S. Howard Assoc., Inc. MedProbe Medical Mktg. Rsch Research Incorporated James Spanier Associates Total Research Corporation The Winters Group

#### POLITICAL RESEARCH

American Public Opinion Survey & Market Research Corp LaScola Qualitative Research Mercadotecnia Consulting New South Research Total Research Corporation TrendFacts Research

#### PUBLISHING

First Market Rsch(J. Heiman) Langer Associates, Inc. Research Incorporated Thorne Creative Research Svcs

#### RETAIL

Brand Consulting Group First Market Rsch(L. Lynch) First Market Rsch(J. Reynolds) Langer Associates, Inc. Research Incorporated Paul A. Warner Associates, Inc.

#### SOFT DRINKS, BEER, WINE

American Public Opinion Survey & Market Research Corp Mercadotecnia Consulting Thorne Creative Research Svcs Paul A. Warner Associates, Inc.

#### TEACHERS

D.S. Fraley & Associates PlayLab Research Research Incorporated

#### TELECOMMUNICATIONS

Creative Marketing Solutions Datatactics, Inc. Elrick and Lavidge, Inc. First Market Rsch(J. Heiman) D.S. Howard Assoc., Inc. Kennedy Research Inc. LaScola Qualitative Research Research Incorporated Total Research Corporation TrendFacts Research

#### TELECONFERENCING

Rockwood Research Corp.

#### TEENAGERS

ADI Research, Inc. Doyle Research Associates D.S. Fraley & Associates PlayLab Research Research Incorporated Thorne Creative Research Svcs Youth Research/CSi

#### TOYS/GAMES

D.S. Fraley & Associates Greenfield Consulting Group, Inc. PlayLab Research Research Incorporated Youth Research/CSi

#### TRANSPORTATION SERVICES

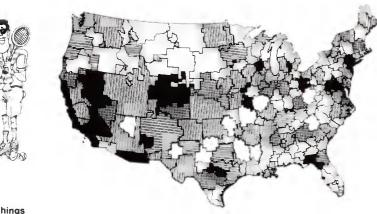
Total Research Corporation TrendFacts Research Paul A. Warner Associates, Inc.

#### TRAVEL

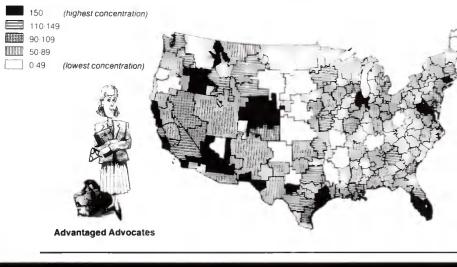
Research Incorporated Schrader Rsch & Rating Svce Total Research Corporation

#### YOUTH

Doyle Research Associates D.S. Fraley & Associates PlayLab Research Research Incorporated Strategic Research Corp. Paul A. Warner Associates, Inc.



**Finer Things** 





continued from p. 9

more than just about everything. Predominantly aged 55 to 64 with bluecollar occupations, this segment likes to eliminate the risk of financial loss, and is a good direct response prospect for reputable, established companies.

#### Rural Route 1

The pace here is slow and easygoing. This is a conservative group, keeping traditional values. They tend to be aged 55 and older, living in small towns and rural areas. Since "the big city" may be miles away, direct mail provides a way to obtain products easily. Financially comfortable, but not wealthy, this group is a good direct mail insurance prospect, as they tend to make their own purchasing decisions, and may not seek out advice from financial advisors.

## **CUSTOMER SATISFACTION MEASUREMENT**

#### HELPING SERVICE QRGANIZATION MANAGERS ASSESS AND ENHANCE SERVICE QUALITY

Has your company's service kept up with the recent explosive growth of the service industry? Is your company mistakenly accomplishing expansion at the risk and expense of service quality reduction?

MRSI Customer Satisfaction Measurement Programs give you effective, statistically reliable feedback of your customers' needs. Their expectations. Their level of satisfaction with your firm's service. Their perceptions of you, and where problems exist. Utilizing the latest multivariate statistical techniques, we can provide strategic information and direction for management.

#### Call us today.

#### MARKETING RESEARCH SERVICES, INC. 15 EAST 8th STREET CINCINNATI, OHIO 45202 (513) 579-1555 EXT. 804/805

A Full Service Custom Research Firm And An Advertising Age Top 50 Research Company

#### **Bare** Essentials

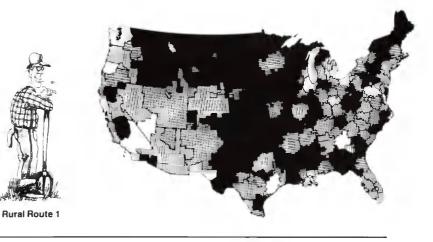
Taking one day at a time, this group lives from paycheck to paycheck on about \$15,000. Most are struggling young parents or couples aged 18 to 24. One parent may work the day shift, the other the night. Like the Rural Route 1 group, financial planning assistance is not sought

150	(highest concentration)
111 149	
90 109	
50.89	
0.49	(lowest concentration)

 White Picket Fences

out. So if a product is something they feel they need, they'll purchase through direct mail.

(SRI International recently introduced VALS 2 and Minnesota Mutual will reevaluate the customer segments with this new information, following the same procedure as before.)



#### THE ROCKWOOD

### DIFFERENCE

## Our new room with a view

## Where yon conduct your focus group interviews does make a difference.

At Rockwood Research the difference is:

- Thousands of fresh respondents within a few miles of our offices.
- An ideal Twin Cities location.
- An experienced professional staff.
- And, now, **new facilities.**



Our completely remodeled moderating area includes a large focus group room, a spacious observation room, private client offices and high-quality recording equipment. Ceiling-mounted microphones are connected to large speakers so you never miss a word from the respondents.

Call us when you need foeus group interviewing in the Twin Cities.



Circle No. 392 on Reader Card

The development of MAPS gave the group division a clearer picture of the actual person buying the product, rather than marketing to an anonymous mass.

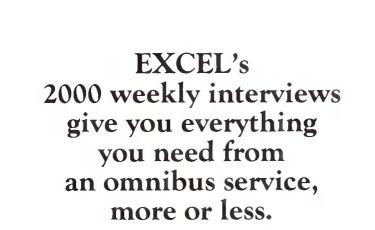
The MAPS information is used in a variety of ways:

•Product segmentation-deciding which product to offer to which households and the best way to market that product. For example, if the Finer Things segment appears unlikely to buy one product, there may be another product that could have more appeal for them. The right product mix is the ultimate goal.

•Non-buyer segmentation—some households just aren't worth the sales effort. These households can be deleted from the start, which means eliminating administration costs associated with preparing a mailing, as well as postage costs.

•Market analysis-keeping up with how our markets and our buyers are changing.

•New product development-the database work has provided greater insight into the gaps that exist in the product



### More.

Sometimes bigger is better. So EXCEL, ICR's weekly national telephone omnibus service, now offers two samples of 1000 adults each week - making it the largest weekly omnibus survey in the country.

The benefits? More efficient and faster low incidence sampling . . . more flexibility, because questions can be inserted in either study on two different days each week .... and more extensive demographic subsampling - for example, you can interview 1000 males or 1000 females in a single week.

Of course, you still get the high-quality, reliable data that EXCEL is famous for. Anything less just couldn't be called EXCEL.

Sometimes, less is more. Whether you require 1000 or 2000 interviews per week, you still get your information in far less time than with other kinds of research - top-line results the day after interviewing stops, and full tabs the day after that.

The twice-weekly sample also lets us offer EXCEL at less cost — only \$1400 per question for 2000 interviews.

Sometimes you need more, sometimes you don't. That's why ICR designed EXCEL to give you the options in omnibus service you really need. And that's why it's called EXCEL.

To find out how EXCEL can meet your research needs, call ICR at (800)



633-1986, or in PA at (215) 565-9280. We don't call it EXCEL for nothing.

International Communications Research, Inc. • 105 Chesley Drive • Media, PA 19063

offerings and where new product efforts should be concentrated.

Efficient database management has revolutionized the marketing of group products, but has it increased revenue? A variety of techniques is used to find out.

Both point-of-sale and direct response activity are continually tracked. Extensive tests also pit products against one another. In general, new strategies are tested against what would have been done without the added MAPS information and are judged on the basis of premium generation. What is being tested and judged is not just the data or the system, it's all of the parts that went into the execution of the particular programthat includes the type of consumer, the product, the timing issues (seasonality)anything that could have an effect on whether or not a consumer will buy.

The customer profiles developed through our analysis also add value to the service package delivered to the financial institution clients. Many clients have asked that their portfolios be analyzed and marketing recommendations made.

Minnesota Mutual's database marketing expertise in group-related products is the base formula for realizing even greater corporate-wide potential. The analytical methods used for the group data could be applied to other product lines: a larger agency force sells individual insurance, and the company has pension and asset management divisions and a fire and casualty affiliate. The need now is for a corporate-wide Customer Information File (CIF).

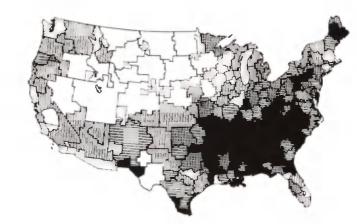
Currently, data for all the various product lines is stored in separate databases. First, a CIF would merge data from all the databases and allow standardization of data collection, storage and analysis so that effectiveness of marketing programs can be measured globally. Second, with all product lines' data merged into one database, cross-sell opportunities can be explored, allowing Minnesota Mutual increased market share. And finally, increased information can be made available at point-of-sale. By having various database and segmentation information available via computer, the sales attempt can be that much more effective.

The "revolution" of Minnesota Mutual's databases has now turned into a process of "evolution." The databases must adapt to accommodate an everchanging marketplace—they cannot

150	(highest concentration)	
110 149		
90 109		
50 89		
0 49	(lowest concentration)	

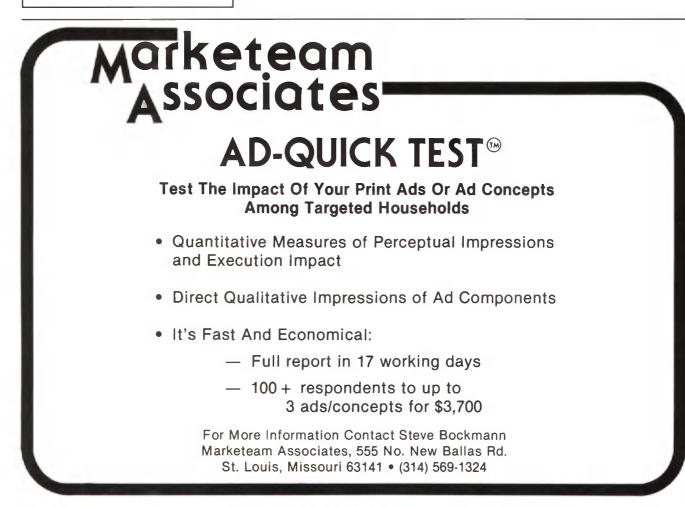
remain static. The company must meet the marketing challenge that the 90s present and continue to provide customers with products that will truly meet their needs. Proper database management will help meet that challenge. MRR

Nance Olson is a senior market data analyst with St.Paul-based Minnesota Mutual. She is responsible for the tracking of data and analysis of databases to look for marketing opportunities. She received a bachelor of arts degree from Augsburg College in Minnesota and was previously employed at Rockwood Research Corporation.



**Bare Essentials** 





#### **Respondent interpretations**

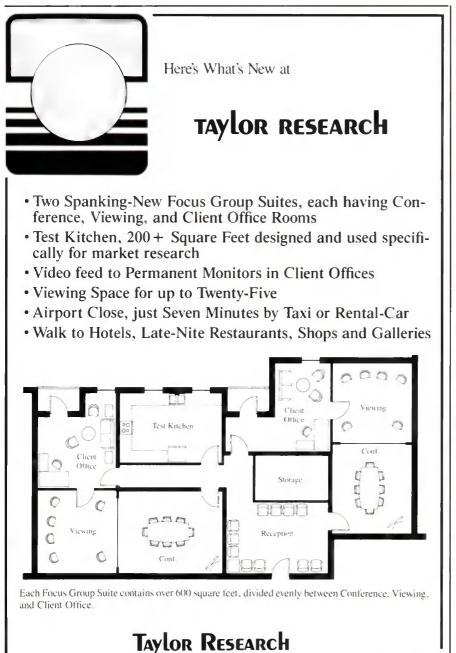
continued from p.14

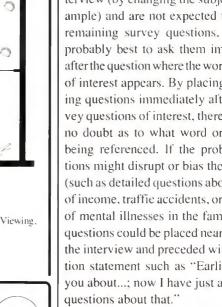
procedures. Depending on time and resource constraints, everyone in the sample can be included in the frame-of-reference probing, or respondents can be subsampled and the additional probing questions asked of only a percentage.

#### Preparation

In advance of data collection, the fol-Iowing basic decisions need to be made: 1. Decide when during the questionnaire design process to probe respondents' interpretations.

During the questionnaire development, probing to determine respondent frame of reference for key concepts can facilitate improvements in question wording and thereby avoid collecting data that cannot be properly analyzed statistically. This type of question investigation can warn the survey designer of ambiguities that will cause respondent confusion and irritation. If ambiguities concerning the meaning of questions are present, it is





4. Arrange probing so that only a few questions (two to four) are probed with a

likely that the interviewers will be asked to explain what is meant or what type of answer is wanted. When interviewers are asked to explain questions, the chance of interviewer bias increases dramatically.

If probing to determine respondent frame of reference is included in the final questionnaire used for the survey, it ean help to illuminate the answers provided in the survey. The answers to the probing questions may help the survey analyst to understand what appear to be inconsistent answers. And in a repetitive survey, problem questions can be deleted or changed for subsequent interviews.

2. Decide which words or phrases to probe.

Words or phrases that are central to collecting uniform information and thought to be susceptible to misinterpretation should be subjected to investigation. For example, in a study designed to evaluate the seriousness of various crimes, the respondent might be asked to rate the seriousness of an event described as "An offender injures a victim and the victim dies." To know whether the respondent answered in general terms or attributes specific circumstances to the event before rating its seriousness, additional probing should be done to determine how each respondent interpreted the question. 3. Decide where in the interview to probe.

If the questions added for the frame-ofreference probing do not disrupt the interview (by changing the subject, for example) and are not expected to bias the remaining survey questions, then it is probably best to ask them immediately after the question where the word or phrase of interest appears. By placing the probing questions immediately after the survey questions of interest, there should be no doubt as to what word or phrase is being referenced. If the probing questions might disrupt or bias the interview (such as detailed questions about sources of income, traffic accidents, or the nature of mental illnesses in the family), those questions could be placed near the end of the interview and preceded with a transition statement such as "Earlier 1 asked you about ...; now I have just a few more

3990 Old Town Ave, Ste 201A

SAN Diego, California 92110

In California: 1-619-299-6368

Facsimilie: 1-619-299-6370

Phone: 1-800-262-4426

#### respondent.

The number of survey questions to be investigated by frame-of-reference probing is decided by the researcher. However, if more than about two to four words or phrases are to be investigated, it might be better to limit the number subjected to probing with any one respondent and interview a larger number of persons to collect enough data. Important considerations in setting the number of questions to be investigated are the total length of the interview and the respondent's tolerance for being questioned in detail on subjects for which he or she may have little interest and/or knowledge. Unless the respondents selected for this type of interviewing are known to be especially knowledgeable or interested in the topics to be probed, it may be best to assume a fow level of knowledge and interest and arrange the probing questions accordingly.

5. Determine how many and what kind of probes to use to investigate each word or phrase under study.

The optimal number of questions used to determine the meaning attached to a

word or phrase is probably about three to five. If too few probes are used, there is the risk of superficial or inadequate treatment of the subject; if too many are used, there is the risk of being tedious, appearing to challenge or question a respondent's views, beliefs, or attitudes, or of appearing to be administering a test in which these are "right" and "wrong" answers.

Clearly, adding questions to an interview results in a more time-consuming interview. In addition, there may be some respondents who will dislike being asked to report information such as what they were thinking about when they answered a question, or other questions requesting them to think about how they think about things. If the probing questions are carefully worded, it should be possible to avoid putting respondents "on the spot." An illustration of a question that was carefully constructed to avoid putting a person "on the spot" is: "Speaking of crime, everyone agrees some acts are crimes, but there are different ideas about others. Do you believe it is a crime for someone to ...?"

## 6. Arrange a method of probing and presentation of additional questions.

The method of probing depends on the stage of the questionnaire design process at which the technique is used. When it is used for questionnaire development, it might be more useful to the researcher if interviewers are given guidance on what information is desired and then allowed to develop their own follow-up questions. To some extent, the choice between structured and unstructured methods during developmental work depends on the level of experience of the interviewers; less experienced interviewers and those not familiar with research methods may require more structured assignments.

If used during the survey itself and if all respondents are to be asked all frame-ofreference probing questions, the followup questions should be printed on the questionnaire so that they will be asked in the same way, and at the same time during the interview, of all respondents.

7. Establish a system to record results of the probe.

Two common ways of recording re-



## CONSUMER OPINION SERVICES

#### Covering the Northwest with our Expanding Network of Mall and Focus Facilities



Mall Intercept Focus Groups Central Telephone Audits Pre-recruited Groups Executive Medical Demos Door to Door

### (206) 241-6050

Ask for Jerry Carter or Dorothy Carter

> Over 20 Years in the Northwest

> > MRA • AMA

Consumer Opinion Services, Inc. 12825 - 1st Avenue South Seattle, Washington 98168

QUALITY • INTEGRITY • SERVICE

sults of unstructured interviewing are tape recording and having a second person accompany the interviewer to take notes. If structured questions are used (with printed questions to be read), then precoded answers may be developed to aid the interviewer in recording the answers quickly.

8. Develop a technique for reconciling survey question response with probing response if the two answers are expected to be the same.

Sometimes the frame-of-reference probing questions ask for the same type of information as the survey question, but in a different manner. When the same type of information is asked, the respondent may seem to give quite different or contradictory responses to the frame-ofreference probing than he or she did to the survey question. Reconciliation of responses is important for these cases. If this happens, the interviewer might say, "In light of what you've just been saying, I'd like to go back and ask again one of my earlier questions;...(repeat question)."

#### Operation

Since frame-of-reference probing is generally done in conjunction with one of the stages of testing or with the survey it-

WANT MORE INFORMATION FROM ADVERTISERS?

USE THE READER REPONSE CARD self, the selection of a site and other operational details are taken care of in planning for the main event. Some additional details may be necessary to accommodate the use of this technique, however. For example, if experienced interviewers rather than researchers are involved, they may require extra training on how to ask the additional questions. If unstructured probing is required, the training may be longer, more complicated, and different in content than if structures questions are added to the questionnaire.

If a decision is made to use frame-ofreference probing questions for a subset of respondents rather than for all of them, additional interviewer instructions may be necessary.

Data analysis is the final step in the operation of frame-of-reference probing. Analysis focuses on responses to the probing questions and may also include their relationship to some of the other subjects of interest in the survey. Take, for instance, the example cited earlier in which respondents are asked to consider the seriousness of the following statement: "An offender injures a victim and the victim dies." Do people who imagine the injury to be inflicted during a barroom brawl rate the seriousness of the crime the same as or different from people who imagine it to have been the result of a traffic accident? Differences in the responses of male versus female respondents or consistencies in the pattern of a single respondent's replies to a variety of such vignettes may also be of interest. If there is no differentiation among the ranking of crimes which are considered quite different by the questionnaire designer, there may be either a problem with the language in question (suggesting that the wording should be changed), a problem with the researcher's notions about the seriousness of the crimes (suggesting that different examples be included), or perhaps a problem with the respondent's ability to make the desired distinctions (suggesting that the questions should be deleted). Such an analysis conducted in the conjunction with the final survey may provide explanations for some of the results from the analysis of the survey data.

#### **Time considerations**

For the most part, the time required for

planning and executing frame-of-reference probing overlaps preparation for the survey or test to which it is being appended. The selection of the testing vehicle, the data collection, and the data analysis all occur simultaneously with operations for the test or survey. Thus, the additional time necessary to use this technique is minimal. Drafting the probing questions (or deciding what information is required from unstructured probing) cannot take place until after the questions containing the words or phrases of interest are written, and it must be done before the interviewers who will administer the questions are trained.

Analysis of the information collected from unstructured frame-of-reference probing may take longer than from structured probing, since an additional coding phase may be required.

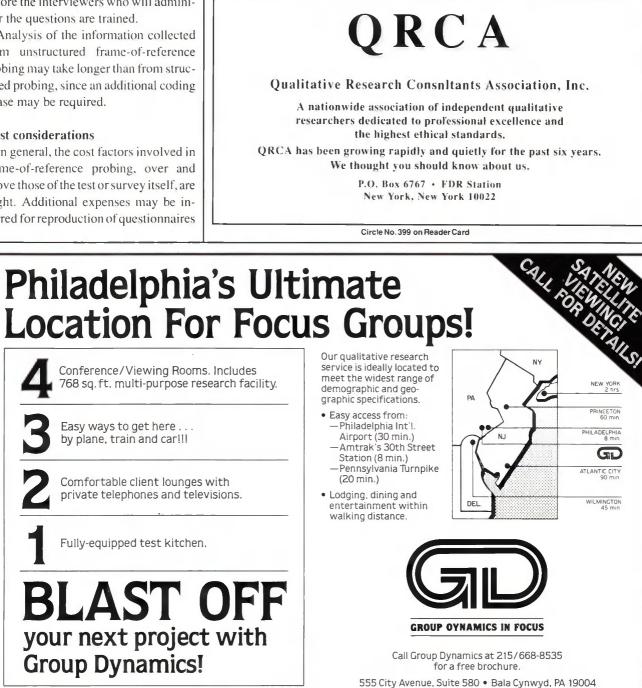
#### Cost considerations

In general, the cost factors involved in frame-of-reference probing, over and above those of the test or survey itself, are slight. Additional expenses may be incurred for reproduction of questionnaires

or interviewing materials, interviewer salaries for longer interviews, and salaries for the researchers/questionnaire designers. If members of the research staff conduct the interviews, cost of travel and related expenses, and extra salary expenses will also be incurred.

#### Mode of data collection

Frame-of-reference probing is suited for use in designing interviewer-administered surveys, either face-to-face or telephone. It could also be used in a face-toface test of a mail questionnaire, but mail questionnaires themselves are not wellsuited to the technique. Structured follow-up questions could be incorporated into a mail questionnaire, but since the respondent is free to answer questions in any order and over a long period of time, the responses to the probing questions may not be good indicators of what respondents had in mind when answering certain questions. MRR



## Quirk's MARKETING RESEARCH COMING IN MAYVIEW

Telephone interviewing special emphasis issue

1989 TELEPHONE RESEARCH FACILITIES DIRECTORY

THE MAGAZINE FOR RESEARCH PROFESSIONALS

## Index of Advertisers

The publisher is not responsible for any errors or omissions in the index

	28 27
Ri Lingual Deceareb	27
Consumer & Professional Research, Inc.	36
Consumer Opinion Services 5	54
CRI	2
Csi 3	38
	43
ECF Systems Development 2	21
	34
	16
	53
	24
	37
	55
	50
	29
	11
	48
	*0 51
	22
	58
	19, 20 12
	35
	60 25
	55
	18
	3
	33
	31
	19
	59
	17
	41
5	22
	57
	42
	5
	13
	52
	15
	30
	12
The WATS Room 1	14

#### Trade Talk

#### continued from p. 58

including a Morris centerfold, a guide to giving your cat a bath, a history of cats in the arts, and a hilarious piece, written from a cat's perspective, called "How to Run a Household." For anyone who's ever owned—or, rather, been owned by—a cat, this piece is uncanny proof that cats do the same crazy stuff all over the world. (Here's one of the best: "When you have ordered that an outdoor door be opened for you, stand half in and half out and think about various things. This is particularly important during very cold and very hot weather, and during mosquito season.")

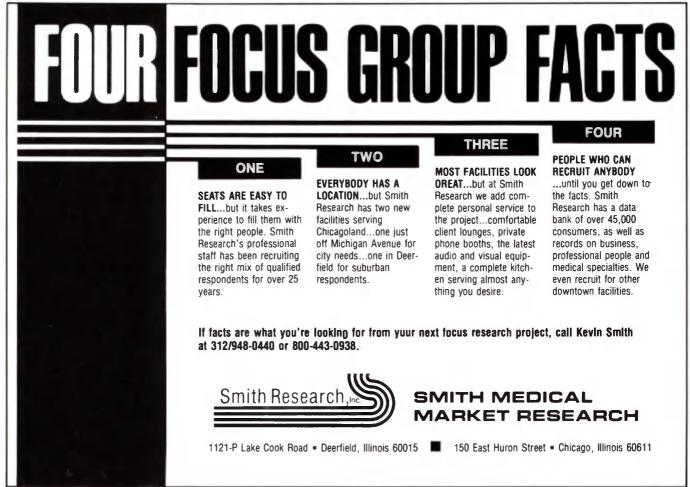
In addition, there are several departments, including an advice column written by a veterinarian, and a host of cat tales of all kinds sent in by readers—short stories, odes, you name it.

Judging by the enthusiastic tone of the reader-submitted material, *The Morris Report* seems to have found its niche. Brown concurs.

"Among the people that are receiving it, it has been a tremendous success. We get a large amount of favorable mail, roughly 40% of the editorial is actually written by subscribers."

But the company would like to see the magazine have a broader reach.

"We are considering a more comprehensive direct marketing effort, and we see *The Morris Report* as being an element within that overall direct marketing effort. We have to devote more time to it, to go out and market it more aggressively. The first time around, we were just trying to get it off the ground. Well, we've gotten it off the ground, now it's time to take it to the next level."  $\overline{MRR}$ 



## TRADE TALK

By Joseph Rydholm managing editor



## Magazine purrs along nicely

company that has a well-known character associated with its product(s) has a valuable asset. Consumer brand recognition can be instantaneous, providing crucial inroads for promotional messages. One of the best known of these "characters" is Morris the Cat, spokesfeline for Star Kist's 9 Lives line of cat food.

The company has long run offers on 9 Lives products for Morris paraphernalia (posters, calendars, etc.), and Morris even made a bid for the White House last year. As an integral part in cementing Morris' place in the hearts of cat owners everywhere, Star Kist has taken the Morris phenomenon to its next logical step: a magazine devoted to the Finicky One.

Titled, modestly enough, *The Morris Report*, the magazine is published four times a year and is available by subscription for \$7.95. The magazine was introduced nationally in 1987 with a



At NameLab, we've made product and company names like *Acura*, *AutoZone*, *Compaq*, *Cycolor*; *Geo*, *Sequa* and *Zapmail* by constructional linguistics.

The result of a NameLab project is a report presenting and analyzing registrable names expressing your marketing ideas. We quote costs accurately in advance and complete most projects in four weeks.

For information, contact NameLab Inc., 711 Marina Blvd., San Francisco, CA 94123, 415-563-1639.

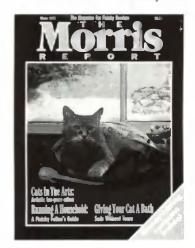


free standing insert in Sunday newspapers, and free copies were mailed to thousands of cat owners, whose names were obtained from 9 Lives' mailing list. In addition, the magazine was sent to over 15,000 veterinarians for placement in waiting rooms.

The idea for the magazine was brought to 9 Lives by special interest publisher Alan Weston Communications, who believed that with a strong character such as Morris, they could

create a magazine around him that would fulfill two objectives for 9 Lives, says 9 Lives product manager Eric Brown.

First, it would allow them "to have an ongoing dialog and develop a one-on-one relationship with the cat owning public—which is about 30% of all households. Second, it provided an efficient vehicle to begin building



our own in-house database," Brown says.

Having such a data base, Brown says, allows the company to deliver its promotions and communications more efficiently. To that end, each issue contains money saving coupons for 9 Lives products and a section called The Morris Mart which offers merchandise such as a Morris jigsaw puzzle to readers for cash plus proofs of purchase.

This section has gotten good response from readers, Brown says, and with the cash plus proofs concept, it's an excellent way to ensure continuity of purchase of 9 Lives products.

To make sure that readers would also respond well to the other sections, focus groups were held during the magazine's creation to find out what prospective readers would (and wouldn't) like to see in such a publication.

"They were very valuable also in helping us to find what our specific editorial content and direction ought to be," Brown says of the focus groups. "We put together a mock publication with a table of contents and we went through some of our ideas for what might be in the magazine in an on-going basis and what some of the features might be. We also got a feel for what the mix might be between entertaining versus informational articles."

The most recent issue boasts 52 cat lovin' pages of material,

continued on p. 57 Quirk's Marketing ResearchReview

# We Cordially Invite You

... to learn marketing research methods and applications from the professionals who <u>do</u> more customized marketing research and have <u>taught</u> it to more people than <u>anyone else in the world</u>. Experience is the Best Teacher.

When you attend a Burke Institute seminar, you participate in more than an exciting, on-target learning experience. You learn from what we have learned by doing tens of thousands of marketing research studies for our clients for over 50 years. Our seminars reflect this invaluable depth of reallife expertise, not available to you anywhere else.

It is just one of the many reasons for the rave reviews we have received worldwide from past participants at more than 1000 marketing research seminars conducted by us during the past 13 years. Here are just a few verbatims from recent seminar evaluations:

1. **Super** — best 2 day seminar I've <u>ever</u> had! Totally targeted — very well done. Best (seminar manual) I've seen in terms of walking away with a great memory jogger.

Manager, ICI Pharmaceuticals

2. Outstanding! Will recommend for the entire professional staff at Ford. Extremely helpful for doing my job. Excellent, well laid out (manual).

Project Manager, Ford

- 3. Fabulous seminar. Covered a wide range of difficult information in only three days. I felt a very personalized learning experience — all due to the (speakers) vibrant, one-on-one communication style.
- President, <u>Marketing Company</u>
   Excellent Covered more information in more detail and certainly more immediately useful methodology than the
- two semesters of business research methodology that 1 had just completed in an MBA program. Exciting, energetic, knowledgeable and effective presentation. Opportunity Analyst, <u>Dow Chemical</u>
- 5. Fantastic! Even though I have an M.S. in stats, I have never had such a clear picture of how to apply stat techniques before. Wonderful examples to explain the theories, ideas, philosophies—superb (speaker)! Helped to motivate me to expand my use of different techniques and explore more possibilities.

Market Research Analyst, Consumer Power Company

 Great seminar. Concentrated — pratical — directed. Engaging (speaker) — it is exciting to have direct contact to such talent.

#### Market Officer, Marine Midland Bank

- 7. Excellent exactly what I was looking for. No doubt that (the speaker) knows material inside and out, easily accessible, applied situation in real life to what we were learning. *Project Manager*, <u>Proeter & Gamble</u>
- 8. 1 can't say enough. I am much more prepared to understand the analysis needs and interpret the results effectively. Thank you. Nothing was a waste of time.

Assistant Manager, AT&T

9. Outstanding seminar. I learned a great deal and this seminar tied together a great deal of information that I had been exposed to but never trained in. Outstanding (speaker) used a lot of analogies that helped with the understanding of a lot of concepts. This course made marketing research more interesting to me.

Market Planner, Corning Glass Works

10. Covered exactly the kinds of issues we face in advertising research, and more important, the material was made very understandable because of the context in which each tool was described. The speaker can't be beat.

V.P., Group Research Director, Leo Burnett Advertising



## The Burke Institute

Schedule of seminars January–June 1989

1.	Practical Marketing Research
	Boston Jan. 9-11
	San Francisco Feb. 6-8
	New York Feb. 27-Mar. 1 Chicago Mar. 29-31 Philadelphia Apr. 17-19
	Chicago Mar. 29-31
	Philadelphia Apr. 17-19
	Cincinnati May 8-10
	Atlanta May 22-24
	Toronto June 19-21
2.	Introduction to Marketing Research
	Cincinnati Mar. 22-23
	Orlando June 19.20
3.	Orlando June 19-20 Marketing Research for
	Decision Makers
	Hawaii Jan. 17-18
	Cincinnati May 2-3
4.	Cincinnati May 2-3 Questionnaire Construction
	Worksbop
	New York Jan. 17-18
	Cincinnati Feb. 27-28
	Chicago April 4-5
-	Boston May 2-3
5.	
	Applications and Encbancements Cincinnati Jan. 19-20
	Chicago April 6-7
7.	Focus Groups: An Introduction
	Cincinnati Jan. 11-12
	New York Mar. 21-22
	Boston May 4-5
÷	Orlando June 21-22 Focus Groups: An Applications
8.	Focus Groups: An Applications
	Workshop
	Cincinnati Jan. 17-18
9.	Cincinnati April 11-12 Focus Group Moderator Training
7.	Cincinnati Jan. 31-Feb. 3
	Cincinnati Mar. 13-16
	Cincinnati April 25-28
	Cincinnati June 13-16
10.	Oualitative Marketing Research
	Witb Children
	Cincinnati Jan. 13
	Orlando June 23 Writing Actionable Marketing
11.	Writing Actionable Marketing
	Research Reports
	Boston Jan. 12-13 New York Mar. 2-3
	Cincinnati May 11-12
	Toronto
12.	Toronto June 22-23 Effectively Presenting Researcb
	Results to Decision Makers
	Cincinnati Mar. 8-10
	Cincinnati June 7-9

	~
13.	Applications of Marketing
10.	Research
	San Francisco Feb. 9-10
	Philadelphia April 20-21
	Atlanta May 25-26
14.	Product Research
	Cincinnati Feb. 21-22
	Chicago May 16-17
15.	New Product Forecasting
16.	Cincinnati Feb. 23-24
10.	
	Cincinnati
17.	Positioning and Segmentation
	Research
	Cincinnati Feb. 7-8
	New York May 16-17
18.	Customer Satisfaction Research
	Cincinnati Mar. 6-7
	Chicago May 18-19
19.	Tabulation & Interpretation of
	Marketing Research Data
	Cincinnati Jan. 23-24
20	New York June 5-6
20.	Tools and Tecbniques of Data Analysis
	Cincinnati Jan. 25-27
	New York
	Chicago April 17-19
	Chicago April 17-19 New York June 7-9
21.	Practical Multivariate Analysis
	Cincinnati Feb. 13-15
	New York April 24-26
	Cincinnati June 26-28
22.	Using Multivariate Analysis: A P.C.
	Based Applications Worksbop
23.	Cincinnati June 29-30
23.	Experimental Designs for Marketing Research
	Cincinnati May 4-5
24.	Managing Marketing Research
	Hawaii Jan. 19-20
	Chicago April 12-13
	Cincinnati June 20-21 Marketing Strategy & Tactics
25.	Marketing Strategy & Tactics
	Cincinnati May 25-26
26.	Industrial Marketing Research
	Cincinnati Mar. 29-31
20	Cincinnati May 22-24
29.	Marketing Research for Healtbcare
	Organizations Cincippati May 16-18
30.	Cincinnati May 16-18 International Marketing Researcb
50.	Cincinnati Mar. 20-21
	Stream and the state of the sta

PLUS over 60 seminars in computer systems/data bases.

Please look over the list of our current seminars. Then, call us toll-free. We will help you select the best seminar or other educational opportunity to meet your specific needs. Please call Lisa Raffignone, Program Manager or Dr. Sid Venkatesh, Managing Director, at **800-543-8635 x3775**.

# **BIG AS TEXAS**



## **PROBE RESEARCH**



## DALLAS/FT. WORTH

3 Superior Focus Group Facilities

- View Dallas thru our new 24' wrap around mirror
- Private client entrance
- 20 minutes from airport
- Seats 20—separate thermostat controls
- 27 monitored phone lines

LUXURIOUS—DISTINCTIVE—IMPRESSIVE 4 Permanent Mall Facilities

2723 Valley View • Dallas, Texas • (214) 241-6696

